



Gemeinde Untereggen



# Geschäftsbericht 2022

Unterlagen zur Bürgerversammlung  
vom 27. März 2023



# Inhaltsverzeichnis

## Bürgerversammlung

Einladung mit Traktandenliste

3

## Einleitung

4

## Gemeinderat

- Mitglieder
- Auf einen Blick
- Geschäftsbericht 2022
- Personelles
- Besoldung von Behördemitgliedern

5

5

6

10

11

## Schule

- Behörden und Lehrerschaft
- Schülerzahlen
- Wort des Schulpräsidenten
- Personelles
- Informatik
- Unteregger Schulleben
- Ferienplan

12

12

13

14

14

15

Rückseite

## Verwaltung

- AHV-Zweigstelle
- Bauverwaltung
- Betreibungsamt
- Einwohneramt
- Gemeinderatskanzlei
- Grundbuchamt
- Landwirtschaftsamt
- Soziale Wohlfahrt
- Steueramt
- Zweckverbände

18

18

18

18

18

19

19

19

19

20

## Finanzen

- Investitionsplan 2023 - 2028
- Finanzplan 2024 - 2028
- Steuerplan 2023
- Gemeindehaushalt
- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Übersicht über noch nicht abgerechnete Investitionskredite
- Neue Ausgaben im Budget 2023
- Geldflussrechnung
- Bilanz
- Abschreibungsplan
- Inventar der Grundstücke
- Anhang zur Jahresrechnung

21

22

23

24

24

31

32

32

33

34

35

35

36

- Elektra
- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Übersicht über noch nicht abgerechnete Investitionskredite
- Bilanz
- Abschreibungsplan
- Inventar der Grundstücke
- Anhang zur Jahresrechnung

40

40

42

43

43

43

44

45

- Wasserversorgung
- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Bauabrechnung Leitungserneuerung Hammershaus - Hospert, Etappe 2
- Übersicht über noch nicht abgerechnete Investitionskredite
- Bilanz
- Abschreibungsplan
- Inventar der Grundstücke
- Anhang zur Jahresrechnung

47

47

49

49

49

50

50

50

51

## Geschäftsprüfungskommission

- Mitglieder
- Bericht und Antrag

53

53

# Bürgerversammlung

## Ort

Mehrzweckhalle Spielbüel, Untereggen

## Datum

Montag, 27. März 2023, 19.30 Uhr

## Geschäftsordnung / Traktanden

1. Jahresrechnungen 2022 und Bericht der Geschäftsprüfungskommission
2. Budgets und Steuerplan 2023
3. Ausbau elektrische Erschliessung Hinterhof Süd / Projektänderung
4. Allgemeine Umfrage

## Anschliessend Apéro in der Dorfstube und im Foyer

## Unterlagen

Neu steht der detaillierte Geschäftsbericht in Text und Bildern auf [www.untereggen.ch](http://www.untereggen.ch) zum Herunterladen bereit oder kann bei der Gemeindeverwaltung in Papierform bezogen werden.

Die Stimmberechtigten erhalten eine Kurzform des Geschäftsberichtes mit den für die Entscheidungsfindung an der Bürgerversammlung erforderlichen Angaben und Zahlen in alle Haushaltungen.

Die detaillierten Jahresrechnungen 2022 und Budgets 2023 der Politischen Gemeinde stehen auf der Homepage [www.untereggen.ch](http://www.untereggen.ch) zum Herunterladen zur Verfügung. Sie können auch abgeholt oder bestellt werden bei:

Gemeindeverwaltung Untereggen  
Abteilung Finanzen  
Mittlerhof 30  
9033 Untereggen

Tel. 071 868 90 90

E-Mail: [info@untereggen.ch](mailto:info@untereggen.ch)

## Stimmrecht

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde wohnhaften Schweizerbürger/-innen, die das 18. Altersjahr vollendet haben und nicht von Gesetzes wegen von der Teilnahme ausgeschlossen sind.

## Stimmausweise und -unterlagen

Fehlende oder verlorengegangene Stimmausweise und Broschüren werden bis Montag, 27. März 2023, 17.00 Uhr, durch die Gemeinderatskanzlei Untereggen ausgestellt oder ersetzt.

## Zutritt

Zutritt zur Bürgerversammlung haben Stimmberechtigte, die den Stimmausweis vorweisen. Nichtstimmberechtigte werden als Gäste auf getrennten Plätzen zugelassen.

## Protokoll der Bürgerversammlung

Das Protokoll liegt gestützt auf Art. 49 des Gemeindegesetzes vom 11. – 24. April 2023 bei der Gemeinderatskanzlei öffentlich auf.

# Einleitung

Liebe Untereggerinnen und Unteregger

Das zu Ende gehende Jahr hat uns die gewünschte Normalität zurückgebracht. Mit dem Maskenball, der traditionellen Bundesfeier, dem Grümpeli, aber auch Anlässen wie der Jungbürgerfeier oder die Begrüssung der Neuzugezogenen konnten stattfinden. Es ist schön, dass wir in unserem Dorf leben dürfen und mit Freude einander begegnen.

Auch aus kommunalpolitischer Sicht konnte der Gemeinderat zusammen mit den Kommissionen und der Gemeindeverwaltung viel für unsere Bevölkerung erreichen. Im kommenden Jahr werden wichtige Weichen gestellt für die Zukunft. Grosse Projekte werden einer Entscheidung zugeführt oder Meilensteine gesetzt, um vorwärtszukommen.

## **Ausführlicher Geschäftsbericht**

Im folgenden Geschäftsbericht finden Sie eine umfassende Übersicht über die Tätigkeit des Gemeinderates, der Kommissionen und der Gemeindeverwaltung im vergangenen Jahr.

## **Herzlichen Dank!**

Unser Dorf lebt vom Zusammenwirken von Einzelnen, Vereinen, Nachbarn oder Menschen, die Ihre Freizeit für eine Behördentätigkeit zur Verfügung stellen. Die Schule funktioniert dank motivierenden Lehrpersonen. Wir haben eine kundenorientierte Gemeindeverwaltung mit einem Team, welches schon ein paar Jahre in der gleichen Zusammensetzung für unsere Bevölkerung arbeitet. Die Aussendienste, die unsere Gebäude, Strassen, Wege und Pärke pflegen, sind unabdingbar. Gerne erachten wir es als selbstverständlich, dass Wasser aus der Leitung oder Strom aus der Steckdose kommt. Das kann nur geschehen, wenn unsere Werke gepflegt und unterhalten werden.

Der Gemeinderat dankt allen, die zum Gelingen unserer Dorfgemeinschaft im Sinn des Genannten beitragen.

Der Gemeinderat freut sich darauf, an der Bürgerversammlung möglichst viele Untereggerinnen und Unteregger begrüßen zu können. Auch Nichtstimmberechtigte sind eingeladen, teilzunehmen und in einem abgetrennten Bereich die Bürgerversammlung mitzuerleben. Der Apéro im Anschluss soll wieder viele Gespräche ermöglichen und ein Anstossen auf eine tolle Zukunft unseres Dorfes.

*Gemeinderat*

## Gemeinderat

### Mitglieder

Gemeindepräsident	Norbert Rüttimann
Schulpräsident	André Habermacher
Gemeinderat/ Gemeindepräsident-Stv.	Roland Graf
Gemeinderätin	Nadja Hochreutener
Gemeinderat	Patrik Lanter
Gemeinderatsschreiber	Norbert Näf



## Auf einen Blick

### Rechnungsergebnis 2022

#### Politische Gemeinde

**Aufwandüberschuss** Fr. 59'775.68

Der Aufwandüberschuss wird durch eine Verringerung des Bilanzüberschusses gedeckt. Dieser beträgt neu Fr. 3'159'360.97. Auf die budgetierte Entnahme aus der Ausgleichsreserve konnte aufgrund der hohen Besserstellung gegenüber dem Budget verzichtet werden.

#### Elektrizitätsversorgung

**Ertragsüberschuss** Fr. 97'379.54

Der Ertragsüberschuss wird der Ausgleichsreserve zugewiesen.

#### Wasserversorgung

**Ertragsüberschuss** Fr. 87'249.20

Der Ertragsüberschuss wird der Ausgleichsreserve zugewiesen.

### Budget 2023

Das Budget 2023 sieht bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 119 % einen Aufwandüberschuss von Fr. 454'620.00 (operatives Ergebnis; 1. Stufe) vor. Durch die geplante Entnahme von Fr. 100'000 aus der Ausgleichsreserve reduziert sich der Aufwandüberschuss um diesen Betrag auf Fr. 354'620.00 (Gesamtergebnis; 2. Stufe). Dieser Fehlbetrag kann aus dem Bilanzüberschuss von über 3 Millionen Franken gedeckt werden.

### Steuerbelastung 2023

Gemeindesteuerfuss (wie bisher)	119 %
Grundsteuer (wie bisher)	0,8 %

Der Gemeinderat hat aufgrund der neuen Vereinbarung mit der Stadt St. Gallen für die Dienstleistungen der Feuerwehr den Satz der Feuerwehersatzgabe von 12 % auf 15 % angehoben. Der grössere Teil der Kostensteigerung wird aus allgemeinen Steuermitteln bestritten.

## Geschäftsbericht 2022

### Geschäfte des Gemeinderates

Der Gemeinderat kam im Jahr 2022 zu 14 (Vorjahr 18) Sitzungen, davon eine zweitägige Klausur-Tagung, zusammen. Insgesamt behandelte der Gemeinderat 166 (Vorjahr 180) Traktanden. Die Beratungen des Gemeinderates wurden auf 357 (Vorjahr 349) Seiten Protokoll festgehalten.

In der Folge sind die bedeutsamsten Geschäfte des Gemeinderates in einer Zusammenfassung erläutert:

#### Schulraumplanung

Die Ideen des Gemeinderates, den baufälligen Pavillon durch eine Aufstockung mit Anbau des Mehrzweckgebäudes zu ersetzen, um zeitgemässe Schulräume zu erhalten, ist an der Bürgerversammlung kritisch aufgenommen worden. Alle kritischen Votanten an der Bürgerversammlung sowie weitere Interessierte haben sich in der Folge auf Anfrage bereit erklärt, in einer Begleitgruppe zur Beratung der weiteren Schritte mitzuwirken. Wir werten dies als Zeichen einer gut funktionierenden Demokratie in Untereggen. In den Diskussionen der Begleitgruppe standen dann tatsächlich andere Lösungen im Vordergrund. Die Tatsache, dass der Sanierungsbedarf am Schulhaus grösser und dringender ist als angenommen, erfordert eine genaue Zustandsanalyse des Schulhauses. Diese hat der Gemeinderat in Auftrag gegeben. Nach Vorliegen der Analyse mit Angaben über mögliche Kosten einer Sanierung kann die Begleitgruppe ihre Arbeit fortsetzen. Ein Entscheid über das weitere Vorgehen durch die Bürgerschaft, z.B. durch Vorlage eines Projektierungskredites, könnte an einer ausserordentlichen Bürgerversammlung im Herbst getroffen werden.



Soll das Schulhaus saniert oder ersetzt werden?

#### Revision der Ortsplanung

Bei der Auflage des neuen Baureglementes und des leicht revidierten Zonenplans mit neuen Zonennamen gemäss kantonaler Gesetzgebung gab es keine Einsprache gegen das Baureglement und vier Einsprachen gegen den Zonenplan. Drei Einsprachen will der Gemeinderat Folge leisten, vereinzelt mit Bedingungen oder Auflagen. Über die vierte Einsprache muss entschieden werden. Die geplanten Änderungen am Zonenplan wurden im Mitteilungsblatt vom Juli vorgestellt und Betroffene und die Allgemeinheit eingeladen, sich dazu zu äussern. Es ist nur eine Ein-

gabe eingegangen, wo sich Nachbarn gegen eine geringfügige zusätzliche Einzonung auf dem Nachbargrundstück ausgesprochen haben. Mit diesen Grundeigentümern konnte eine einvernehmliche Lösung gefunden werden. Die öffentliche Auflage der Änderungen erfolgt vom 20. Februar bis 21. März 2023. Wenn diese ohne Einsprachen bleiben, wäre das Inkrafttreten von Zonenplan und Baureglement nach der Durchführung des Referendumsverfahrens und der kantonalen Genehmigung und je nach deren Dauer im Herbst 2023 denkbar. Abhängig ist dies auch noch vom Ausgang des Rechtsverfahrens für die Einsprache der ursprünglichen Zonenplanaufgabe, über welche entschieden werden muss.

Das unbestrittene Baureglement wird vom Gemeinderat bereits angewendet bei Grundstücken, wo die Zonierung ebenfalls unbestritten und auch das Baugesuchs selber ohne Einsprachen bleibt. Dies hat bereits verschiedene bauliche Entwicklungen ermöglicht und die angestrebte Innenentwicklung mit sparsamem Umgang mit Kulturland befördert.

#### Ausbau Haldenstrasse

Nach der Realisierung der Leitungserneuerungen und der privaten Bauvorhaben soll die Haldenstrasse und die obere Haldenstrasse saniert werden, der Einlenker und die Breite für eine bessere Verkehrserschliessung ausgebaut und ein Wendeplatz erstellt werden. Dadurch wird die Verkehrssicherheit erhöht und eine normgemässe Erschliessung für alle Liegenschaft an der Haldenstrasse und oberen Haldenstrasse erreicht. Die Grundeigentümer, welche noch bauliche Entwicklungen auf ihren Grundstücken realisieren können, müssen sich an der Hälfte der Kosten beteiligen. Der Gemeinderat hat das Projekt verabschiedet sowie im Mitteilungsblatt und an einer Grundeigentümerversammlung vorgestellt. Betroffene konnten im Mitwirkungsverfahren ihre Haltung dazu vorbringen. Es ist lediglich eine Eingabe eingegangen, welcher im Sinn der Grundeigentümer mit einer Änderung der Projektunterlagen entsprechen werden kann. Die Landerwerbsverhandlungen mit den anstossenden Grundeigentümern, welche bisher bereits als Strasse genutzt und für die Verbesserung des Einlenkers und den Ausbau der Strassenbreite notwendiges Land abtreten müssen, konnten grösstenteils abgeschlossen werden. Die öffentliche Auflage des Projektes erfolgt vom 20. Februar bis 21. März 2023.



#### Leitungserneuerungen im Hinterhof/Haldenstrasse

Die Elektra und die Wasserversorgung haben Leitungen im südlichen Hinterhof in der Haldenstrasse gemäss Beschlüssen der Bürgerschaft erneuert oder werden die Erneuerung im östlichen Bereich der Haldenstrasse im Frühling 2023 abschliessen. Die Erneuerungen dienen der Versorgungssicherheit und der Sicherstellung von genügend Kapazitäten für die kommenden Überbauungen an der Haldenstrasse (Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit total 12 Wohnungen sowie 6 Reihen-Einfamilienhäuser), welche dieses und nächstes Jahr realisiert werden sollen. Wir danken den Anwohnern für das Verständnis für die Unannehmlichkeiten,

welche solche Werkleitungserneuerungen teilweise mit sich bringen. Eine sichere Versorgung mit Strom und Wasser ist ihnen Dank dafür. Beim Ausbau der elektrischen Erschliessung Hinterhof Süd gibt es noch eine Projektänderung aufgrund eines idealeren Standortes für die Trafostation und einem zukunftsgerichteteren Ausbau (Solaranlagen, E-Mobilität). Über diese wird an der Bürgerversammlung vom 27. März 2023 befohlen.

### Fuss- und Velowegbrücke St. Gallen-Untereggen

«Unsere» Brücke bleibt ein grosses Ziel des Gemeinderates. Um das Jahr 2026 soll der Weg von Untereggen nach St. Gallen und zurück mit dem Velo, E-Bike oder zu Fuss über eine Hängebrücke führen. Damit würde der Weg für den Langsamverkehr überhaupt komfortabel und sicher genutzbar werden.

Der Gemeinderat hat im zu Ende gehenden Jahre zahlreiche Gespräche mit den kantonalen Amtsstellen geführt, welche in der Brücke Hindernisse für den Vogelschutz und die Natur sehen. Es wurden zusätzliche Varianten ausgearbeitet, welche zum Teil auch Sinn und Zweck der Brücke hinterfragen lassen, weil die Komfortverbesserung zu gering ausfallen würde. In der Folge wurden die beschwerdeberechtigten Organisationen für die Veloförderung eingeladen, zum Grundsatz des Projektes und den vorliegenden Varianten Stellung zu nehmen. Die eingegangenen Stellungnahmen werden zur Zeit ausgewertet. Bei der ersten Interessenabwägung zwischen Natur- und Vogelschutzinteressen und unserem Interesse an einer direkten, sicheren und attraktiven Fuss- und Velowegverbindung im Jahr 2020 hat der Kanton den Vogelschutzinteressen ein höheres Gewicht zugesprochen. Dies wurde begründet im bundesrechtlich verankerten Vogelschutz. Am 1. Januar 2023 tritt ein neues Veloweggesetz auf Bundesebene in Kraft. Damit sind die beiden Interessen in Bundesgesetzen gleichwertig verankert. Dies erlaubt uns, eine neue Interessenabwägung durch den Kanton zu verlangen. Die Tatsache, dass die Fuss- und Velowegbrücke St. Gallen-Untereggen sowohl im kantonalen Richtplan als auch im Agglomerationsprogramm St. Gallen-Bodensee aufgenommen wurde, zeigt, dass auch der Kanton an der Verbindung interessiert ist. Für das Projekt wird das Jahr 2023 also zum vorentscheidenden Meilenstein.

### Gesunde Finanzen sollen zeitgemässe Schulräume ermöglichen

An seiner Klausur-Tagung hat der Gemeinderat seinen Willen bekräftigt, für die Unteregger Schülerinnen und Schüler eine zeitgemässe Infrastruktur zu schaffen. Dies wird Investitionen auslösen, für deren Abschreibung und Verzinsung eine Steuererhöhung unumgänglich erscheint. Diese soll so moderat wie möglich ausfallen. Dafür sind Sparbemühungen auf allen Ebenen notwendig. Der Gemeinderat hat an seiner Klausur-Tagung im Frühling 2022 zahlreiche Optimierungsbeschlüsse bei der öffentlichen Aufgabenerfüllung beschlossen. Ebenso wurden die wiederkehrenden Beiträge an regionale und nationale Organisationen überprüft, zum Teil reduziert oder gestrichen. Mehr als die Hälfte unseres Budgets wird für die Kosten der Schule aufgewendet. Deshalb muss auch in der Schule gespart werden, möglichst ohne Verlust für die Qualität der Schule und unserer traditionellen Schulkultur. Der Gemeinderat hat dafür der Bildungskommission finanzielle Vorgaben erteilt, welche auf Kennwerten wie der für die Stellenplanung verfügbaren Bandbreiten des Kantons basieren oder grundsätzlich verlangen, dass die durchschnittlichen Kosten pro Schülerin und Schüler bis ins

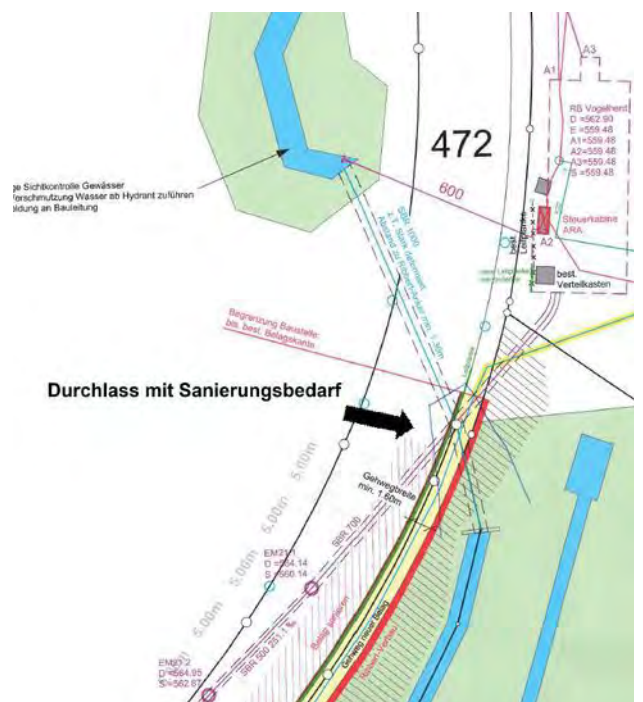
Jahr 2026 gegenüber dem Jahr 2021 nicht ansteigen dürfen. Die Bildungskommission ist zur Zeit daran, die Umsetzung der Vorgaben zusammen mit Schulleitung und Lehrpersonen umzusetzen.

### Strassensanierungsprogramm 2022 - 2028

Um konkrete Aussagen für den Investitions- und Finanzplan zu erhalten, wurden die verschiedenen Gemeindestrassen auf ihren Unterhalts- und Erneuerungsbedarf untersucht. Als Resultat davon ist ein Strassensanierungsprogramm für die nächsten 7 Jahre entstanden. Der Gemeinderat hat dieses verabschiedet.

### Sanierung Goldacherstrasse nur teilweise fertig gestellt/ Sanierung Durchlass Hochstaudenbach

Die im Budget der Investitionsrechnung vorgesehene Sanierung der Goldacherstrasse mit dem Ersatz des „Zivilschutz-Steges“ an dieser Stelle wurde im September 2022 begonnen. Der grösste Teil der Erneuerung des Gehweges konnte abgeschlossen werden. Beim Weiterbau am Gehweg beim Vogelherd wurde festgestellt, dass der Durchlass Hochstaudenbach unter der Goldacherstrasse sanierungsbedürftig ist. Die Eindolung weist grosse Risse am gesamten Umfang und auf der ganzen Länge des Profils auf. An einzelnen Stellen an den Rohrwänden fehlen ganze Scherben. Der Durchlass hätte voraussichtlich das Gewicht der Baumaschinen nicht getragen. So musste die Sanierung der Goldacherstrasse unterbrochen und ein Projekt für die Sanierung des Durchlasses des Hochstaudenbach in Auftrag gegeben werden. Dieses sieht vor, an anderer, höher gelegenen Stelle einen neuen Durchlass zu bauen und mit einer kleinen Offenlegung des Baches auf der tieferliegenden Seite der Goldacherstrasse den neuen Durchlass mit dem bestehenden Bach zu verbinden. Der defekte Durchlass wird im Anschluss stillgelegt. Dieses Vorgehen ermöglicht eine optimalere Verkehrsführung während der Bauzeit, eine nachhaltigere Lösung für den Durchlass und weniger Eingriffe in das Gewässer. Die Bauarbeiten sollen im Frühjahr 2023 stattfinden und im Anschluss die Sanierung der Goldacherstrasse und des Gehweges abgeschlossen werden.



### E-Mobilität nach Versuchsbetrieb aufgeben

Der Gemeinderat hat der TIER Mobility Suisse GmbH die Bewilligung für einen Probetrieb mit E-Scooter und E-Bike-Vermietung von Mitte August bis Mitte November 2022 erteilt. Die TIER Mobility Suisse GmbH hat nach dem Probetrieb erklärt, dass sie im Jahr 2023 keinen definitiven Betrieb in Untereggen aufnehmen würden. Der Gemeinderat ist nicht bereit, das Unternehmen zu subventionieren, um einen solchen Betrieb in Untereggen zu ermöglichen, auch weil die Vermietung keinen Beitrag zur Volksgesundheit geleistet hat. Viel eher wurden Fahrten gemacht, wo vorher der Weg zu Fuss erfolgte.

### Aufbau schulergänzende Betreuung (Tagesstruktur)

Der Kantonsrat hat beschlossen, dass ab August 2024 alle Schulen eine schulergänzende Betreuung von Schülerinnen und Schüler von morgens 7 Uhr bis abends 18 Uhr anbieten müssen. Bildungskommission und Gemeinderat sehen darin auch eine bedeutende Verbesserung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf und eine Attraktivitätssteigerung unseres Dorfes. Auf Antrag der Bildungskommission hat der Gemeinderat eine siebenköpfige Projektgruppe mit je einem Mitglied des Gemeinderates und der Bildungskommission eingesetzt. Diese wurde beauftragt, eine Tagesstruktur in Untereggen aufzubauen. Als erstes hat die Projektgruppe geprüft, ob gleichzeitig ein Angebot für Vorschulkinder (Kindertagesstätte) angeboten werden soll, sind doch verschiedene Kinder aus Untereggen in Kitas in anderen Gemeinden angemeldet. Wegen den hohen Anforderungen für eine Bewilligung des Kantons und der mangelnden Wirtschaftlichkeit wird darauf verzichtet. Die Projektgruppe startet ihre Arbeit mit einer Bedarfsanalyse mittels einer Online-Umfrage bei den Eltern, um ein bedarfsgerechtes Angebot aufbauen zu können.

### Nachfolge Wasserwart durch Technische Betriebe Goldach

Nach der Kündigung von Wasserwart Michael Nauer sind keine Bewerbungen eingegangen, welche den Anforderungen entsprochen hätten. Aufgrund dessen wurde mit den Technischen Betrieben Goldach eine Vereinbarung abgeschlossen, dass der Betrieb der Wasserversorgung im Rahmen der Arbeiten des Wasserwartes durch die Fachleute aus Goldach übernommen wird. Die neue Lösung hat sich bewährt. Die Technischen Betriebe Goldach übernehmen auch das Einmessen von neuen Hausanschlüssen bei Neubauten. Einzelne Aufgaben, welche bisher durch den Wasserwart erfüllt wurden, können nun durch das Personal der Aussendienste erledigt werden.



### Umgestaltung Friedhof Nordseite

Auf der Nordseite des Friedhofs konnte ein schönes neues Grabfeld für Erd- und Urnenbestattungen für die nächsten Jahrzehnte erstellt werden. Gleichzeitig wurden die hohen Bäume gefällt, um auf dieser Seite der Kirche mehr Seesicht zu erreichen. Die Treppe zur Gallusstrasse wurde ergänzt. Bereits wurde die erste Erdbestattung auf dieser Seite der Kirche vorgenommen. Die Arbeiten werden im Frühjahr 2023 abgeschlossen.



### Schulordnung angepasst

Bei der Schulaufsicht durch das Amt für Volksschule wurde festgestellt, dass die im Rahmen der Bildung der Einheitsgemeinde erlassene Schulordnung nicht dem fakultativen Referendum unterstellt wurde. Die Schulordnung wurde von der Bildungskommission auf zwischenzeitlich geänderte Verhältnisse, insbesondere der neuen Organisation der Schulverwaltung, angepasst und vom Gemeinderat erlassen. Das im Sommer 2022 durchgeführte fakultative Referendum wurde nicht ergriffen und die neue Schulordnung wurde in Kraft gesetzt.

### Neue Fussgängerbrücke oberhalb des Fellenbergs



Im Zusammenhang mit dem Mitwirkungsverfahren für den revidierten Strassenplan wurde die Umlegung des Wanderweges Fellenberg-Wandweg auf einer Länge von rund 30 Metern angeregt und vom Gemeinderat geprüft. Ende August 2021 musste die Wanderwegbrücke Fellenberg-Wand aufgrund Einsturzgefahr gesperrt und sofort abgebrochen werden. Der Abbruch der Brücke hat die Umlegung beschleunigt, weil möglichst rasch wieder eine Brücke für die Nutzerinnen und Nutzer des Wandweges realisiert werden soll.

Die Umlegung des Wanderweges konnte von der Westseite eines privaten Grundstückes auf ein Grundstück im Eigentum der Gemeinde erfolgen. Die Umlegung erfolgte auf einer Länge von 30 Metern, der Ersatz der abgebrochenen Brücke um diese Distanz weiter nördlich. Der Ge-



meinderat dankt allen betroffenen Grundeigentümern für die Zustimmung und ist überzeugt mit der Umlegung des Wanderwegs eine nachhaltige Lösung für diesen beliebten Wanderweg getroffen zu haben. Die Umlegung Wandweg konnte im Juli 2022 abgeschlossen werden. Die neue Brücke über den Seckibach ist gefällig und komfortabel geworden. Sie erschliesst das beliebte Waldgebiet zur Naherholung über dem Dorf vom Mittlerhof her. Der Gemeinderat dankt der Familie Kick, welche bereit gewesen ist, den Weg an ihrem Grundstück zu dulden. Sie erwerben nun das für den Weg nicht benötigte Land von der Gemeinde, um einen angemessenen Sichtschutz auf dem eigenen Land erstellen zu können. Die Kosten für die Umlegung des Weges und der neuen Brücke von gut 40'000 Franken wurden zum grössten Teil von Familie Winter übernommen, an deren Grundstück der bisherige Weg verlief und welche eine Verlegung des Wanderweges wünschte. Neu liegt noch der östliche Brückenkopf auf deren Grundstück.

### Niederspannungsnetz

#### Lehnacker / Seeblick soll verbessert werden

Niederspannungsnetze werden durch den künftigen Leistungsanstieg, der durch den Ersatz der Heizungsanlagen mit Wärmepumpen, Installation von PV Anlagen, Ladestationen für e-Mobilität entsteht, stark belastet. Auf unserem Gemeindegebiet gibt es noch einige wenige Gebiete, in denen die Hausanschluss-Leitungen nicht durch ein Rohr zu einer Verteilkabine führt, sondern direkt im Boden mit der Hauptleitung verbunden sind. Der Gemeinderat hat auf Antrag der Elektrakommission die Projektierung zur Verbesserung des Niederspannungsnetzes Lehnacker / Seeblick in Auftrag gegeben. Erste Arbeiten dafür werden im Jahr 2023 auf der östlichen Seeblickstrasse ausgeführt. Weitere, grössere Aufwendungen wurden in die Investitionsplanung der Elektra aufgenommen. Gleichzeitig werden soweit nötig auch Strassensanierungen vorgenommen, wenn durch die Verbesserung des Niederspannungsnetzes Grabarbeiten stattfinden.

#### Kugelfang Schiessanlage Altburg saniert

Der Kugelfang der Schiessanlage Altburg konnte in diesem Jahr saniert werden. Es wurden sämtliche Bleirückstände in der Erde entfernt und der Entsorgung zugeführt. Der Scheibenstand, ein kleines Betongebäude, in welchem vor der Einführung der elektronischen Trefferanzeige die Schiessresultate ermittelt und gezeigt wurden, musste ebenfalls entsorgt werden. Dies verlangte die zuständige kantonale Amtsstelle. Die Bundessubventionen werden voraussichtlich im Jahr 2023 ausbezahlt.



### Beitritt Eventkasse Region Rorschach

Die Gemeinden Goldach, Rorschacherberg und Rorschach führen eine gemeinsame Eventkasse für Beiträge an regionale Anlässe und Einrichtungen. Anlässe sind kulturelle, sportliche, wirtschaftliche oder politische Veranstaltungen. Einrichtungen sind Installationen oder Gegenstände. Bauten sind ausgenommen. Die Höhe der Beiträge richtet sich nach dem zur Verfügung stehenden Kredit, der regionalen Bedeutung des Anlasses oder der Einrichtung und der finanziellen Lage des Trägers. Die Gemeindepräsidenten entscheiden über die Beitragsgesuche. Dabei werden viermal jährlich auch viele andere gemeindeübergreifende Aufgaben besprochen und Zusammenarbeiten aufgegleist. Es findet dabei auch ein wertvoller Erfahrungsaustausch statt, von dem auch die Gemeinde Untereggen als kleinere Gemeinde besonders profitieren kann. Von einem Beitritt zur Eventkasse können auch Vereine und Anlässe von regionaler Bedeutung in Untereggen profitieren. Der Gemeinderat hat beschlossen, dass die Gemeinde Untereggen der Eventkasse der Region Rorschach beitritt. Ebenfalls sind die Gemeinden Tübach und Mörschwil beigetreten.

### Projektgruppe für Entwicklung Grundstück Mittlerhof West

Für die Entwicklung der Überbauung Mittlerhof West hat der Gemeinderat aufgrund eines Aufrufs zur Mitarbeit eine 10köpfige Projektgruppe eingesetzt. Die Projektgruppe hat die Aufgabe, sämtliche Entscheide des Gemeinderates, insbesondere zu folgenden Fragen, vorzubereiten und Antrag zu stellen:

- die Art der Häuser
- Wohnungstypen
- Eigentum oder Miete
- Erschliessung
- Bau eines oder mehrerer Häuser als Kapitalanlage und Sicherstellung von Mietwohnungen durch die Gemeinde
- evt. Vorgaben für Architektur, Baustoffe, Verbrauchs- und Heizenergie
- Vorgehen und Voraussetzungen für Suche der Investoren bzw. Bauträgerschaft
- Vorgehen und Voraussetzungen für Varianzverfahren für Architektur
- Auswahl eines Begleitbüro für Verfahren für Suche der Investoren bzw. Bauträgerschaft und/oder des Varianzverfahrens

Nach einer ersten Sitzung wurde die Arbeit der Projektgruppe sistiert, bis die Revision der Ortsplanung fortgeschritten ist. Nun kann die Arbeit fortgesetzt werden, mit dem Ziel der Bürgerschaft den Kauf des neu eingezonten Baulandes vorzulegen und dabei über die weiteren Planungsschritte zu informieren.

### Deckbelag für Wandstrasse erneuert

Die Wandstrasse wurde bisher zwar wenig benutzt, ist aber doch schon über 35 Jahre alt. Nachdem die Bauarbeiten an den neuen Häusern an der Wandstrasse 5, 7 und 7a abgeschlossen wurden, konnte der Deckbelag auf der Wandstrasse erneuert werden. Gleichzeitig wurde die elektrische Erschliessung ausgebaut und die Entwässerung der Strasse verbessert, damit die Situation für die tieferliegenden Liegenschaften gefahrloser geworden ist.



### **Gehweg Hinterhof-Altrüti gefordert**

Im Zusammenhang mit der Sanierung der Martinbruggstrasse hat der Gemeinderat dem Kanton beantragt, vom Hinterhof zum Einlenker Altrüti einen Gehweg entlang der Kantonsstrasse zu erstellen, um das Naherholungsgebiet besser zu erschliessen.

## Personelles

### **Austritt**

#### **Jana Späth, Lernende Gemeindeverwaltung**

Ihre dreijährige Lehre als Kauffrau EFZ Fachrichtung Allgemeine Verwaltung hat Jana Späth im Sommer 2022 mit Erfolg abgeschlossen. Sie hat beim Steueramt Goldach eine Anstellung gefunden. Der Gemeinderat dankt Jana für ihren Einsatz in den vergangenen Jahren und wünscht ihr alles Gute auf dem weiteren Lebensweg.

#### **Paul Frischknecht, Bauamtsarbeiter**

Ende Januar 2022 hat Paul Frischknecht nach gut zwei Jahren erfolgreicher Tätigkeit als Bauamtsarbeiter seine Stelle verlassen, um eine andere berufliche Herausforderung anzunehmen.

#### **Michael Nauer, Wasserwart**

Michael Nauer arbeitete vom 1. Juli 2015 bis 31. Juli 2022 in einem Pensum von 20 - 30 % als Wasserwart der Wasserversorgung Untereggen. Im Rahmen dieser Funktion wirkte er auch bei der Wasserversorgungskommission der Gemeinde mit. Zusätzlich übernahm Michael Nauer auch stundenweise Arbeiten im Gemeindebauamt, zeitweise als Stellvertreter des Bauamtsarbeiters. Der Gemeinderat dankt ihm für seine Verdienste um die Versorgungssicherheit in Untereggen und wünscht ihm alles Gute.

### **Eintritte**



#### **Bianca Sutter, Bauamtsarbeiterin**

Die Stelle als Bauamtsarbeiterin hat Bianca Sutter aus Untereggen am 21. März 2022 angetreten. Sie hat sich rasch eingearbeitet und besorgt die Reinigungs- und Pflegearbeiten an unseren Gemeindestrassen, -plätzen und -pärken mit Freude.



#### **Ilayda Ünal, Lernende Gemeindeverwaltung**

Im August 2022 hat Ilayda Ünal aus St. Gallen (jetzt wohnhaft in Arbon) ihre Lehre als Kauffrau EFZ Fachrichtung Allgemeine Verwaltung in Angriff genommen. Sie wird während den nächsten drei Jahren in allen Abteilungen der Gemeindeverwaltung ausgebildet.

## Besoldung von Behördenmitgliedern 2022

Gemäss Art. 123b des Gemeindegesetzes (sGS 151.2) wird die Besoldung der von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieder nach Ablauf des Rechnungsjahrs im Geschäftsbericht veröffentlicht. In der Gemeinde Untereggen werden die Mitglieder des Gemeinderates und der Geschäftsprüfungskommission von der Bürgerschaft gewählt.

Name	Funktion	Pensum in Prozent <sup>1)</sup>	Brutto- entschädigung <sup>2)</sup>	Spesen- vergütung	Zusatzent- schädigung <sup>3)</sup>	Total jährliche Entschädigung
<b>Gemeinderat</b>						
Rüttimann Norbert	Gemeindepräsident	40%	62'560.00	4'800.00		67'360.00
Habermacher André	Schulpräsident	20%	29'090.00	3'000.00		32'090.00
Graf Roland	Gemeinderat		9'600.00	120.00		9'720.00
Hochreutener Nadja	Gemeinderätin		6'870.00	120.00		6'990.00
Lanter Patrik	Gemeinderat		6'820.00	120.00		6'940.00
<b>Geschäftsprüfungskommission</b>						
de Bue André	Präsident		1'760.00			1'560.00
Benz Ivo	Mitglied		800.00			800.00
Bühler Martin	Mitglied		1'000.00			1'000.00
Egeter Reto	Mitglied		800.00			800.00
Sieber Corinne	Mitglied		800.00			800.00

alle Beträge in Schweizer Franken

<sup>1)</sup> bei Personen, die für die Behördentätigkeit einen Monatslohn beziehen

<sup>2)</sup> je nach Kommissionspräsidium und entsprechendem Aufwand inkl. Sitzungsgeld von Fr. 100.00 pro Sitzung

<sup>3)</sup> Entschädigungen, die GP N. Rüttimann aus Verwaltungsratsstätigkeiten beim PeLago oder der KES zustehen, werden von der Gemeinde vereinnahmt.

### Taggelder

Funktionäre	pro ganzer Tag	Fr. 400.00
	pro halber Tag	Fr. 200.00
	pro Stunde <sup>4)</sup>	Fr. 40.00

<sup>4)</sup> Für Arbeiten, welche über den ordentlichen Arbeitsanfall für das Kommissionspräsidium anfallen (Projekte), wird eine Entschädigung von Fr. 40.00 pro Stunde ausbezahlt, wobei diese nur zur Auszahlung kommt, wenn der GR dies vorgängig bestimmt und ein Kostendach dafür festgelegt hat. Diese Regelung gilt nicht für das Gemeinde- und Schulpräsidium, welche für ihr Pensum ein Gehalt erhalten. Solche Entschädigungen wurden im Berichtsjahr keine bezahlt.

### Spesen

Gemeindepräsidium	Pauschale pro Jahr	Fr. 4'800.00
Schulpräsidium	Pauschale pro Jahr	Fr. 3'000.00
GR-Mitglieder	Für Medien <sup>5)</sup>	Fr. 120.00
Verpflegung		effektiv
Reisekosten	mit Bahn / Bus	effektiv
	mit Auto / km	Fr. 0.70

<sup>5)</sup> ohne Gemeinde- und Schulpräsidium

## Behörden und Lehrerschaft 2022 / 2023

### Bildungskommission

André Habermacher	Schulpräsident
Patrik Lanter	Gemeinderat
Stefan Jung	Mitglied
Norbert Näf	Aktuar
Thomas Allmann	Schulleiter
Andrea Buob	Lehrervertretung

Patricia Forrer	1./2. Klasse
Andrea Buob/ Petra Duplain	3./4. Klasse
Salomé Tobler	5. Klasse
Ruth Angehrn	6. Klasse
Franziska Gemperle	Teamteaching
Thomas Allmann	Teamteaching
Petra Bosshart	Handarbeit/Werken
Stefan Ingold	Heilpädagoge
Deborah Lenz	Logopädin

### Schulverwaltung

Norbert Näf	Leiter
Sonja Breitenmoser	Mitarbeiterin

### Hauswart

Thomas Erni
Samira Schärer

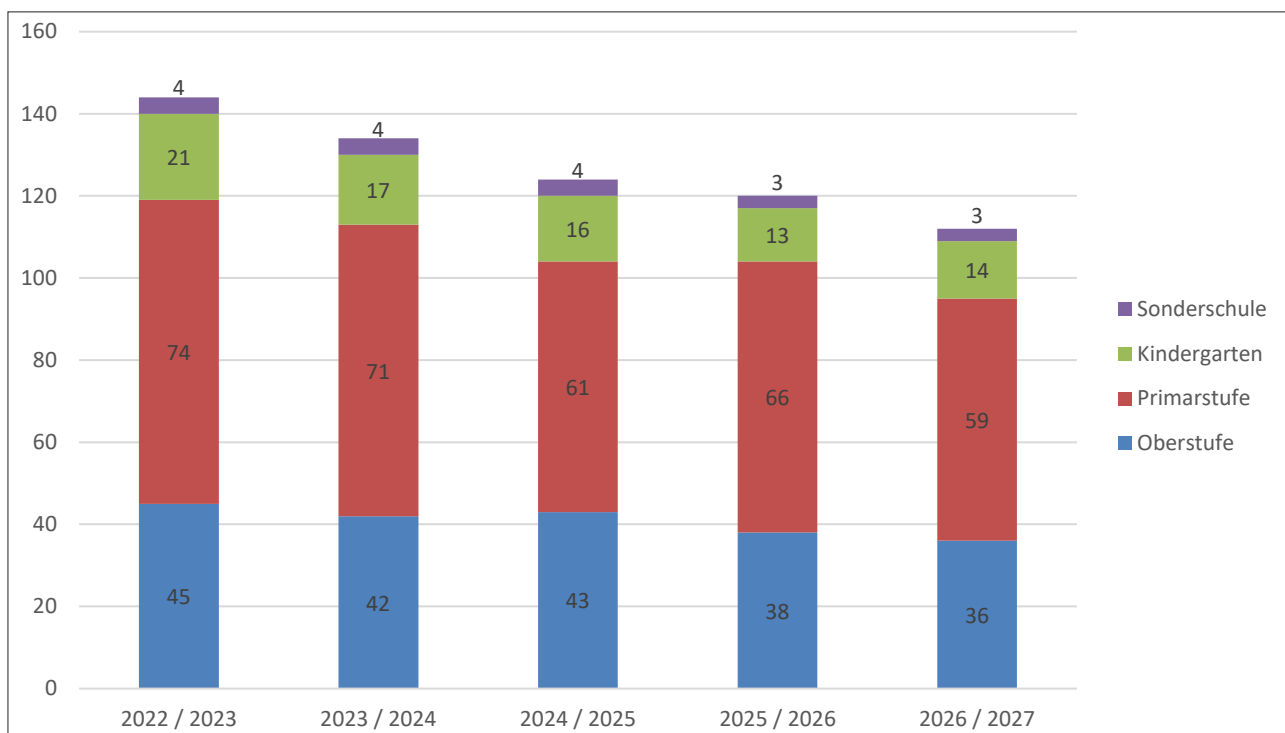
### Lehrerschaft

Judith Koller	Kindergarten
Gabriela Hüppi	Kindergarten

### Schulbus

Gross Reisen GmbH, Rorschach

## Schülerzahlen Kindergarten bis Oberstufe



## Wort des Schulpräsidenten

*Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger in Untereggen*

**«Erzähl es mir und ich vergesse es.  
Bring es mir bei und ich merke es mir.  
Lass es mich machen und ich lerne.»**

*Zitat von Benjamin Franklin, Gründervater der Vereinigten Staaten*

Bildung bietet Schulkindern die Möglichkeit, eine Vielzahl von Kenntnissen zu erlangen. Sie beginnt mit dem Vermitteln von grundlegenden Kenntnissen für die jüngsten Mitglieder der Gesellschaft. In dieser Zeit lernen Kinder dank der Grundschule und elterlicher Fürsorge lesen und schreiben.

Der schulische Alltag von Lehrpersonen hat sich in den letzten Jahren völlig verändert und ist um einiges komplexer geworden. Das Arbeitspensum einer Lehrperson ist sehr anspruchsvoll und gestaltet sich vielfältig.

Daher lässt sich der Unterricht einer Lehrperson in vier Arbeitsfelder einteilen.

### 1. Der Unterricht und die Klasse:

unterrichten und auch erziehen, vorbereiten und planen, organisieren und auswerten des Unterrichts, entwickeln und evaluieren des Unterrichts, zusammenarbeiten im Team

Dieses Arbeitsfeld nimmt den Hauptanteil des Arbeitspensums ein und bildet das Kerngeschäft der Lehrperson.

### 2. Die Schülerinnen und Schüler:

beraten und begleiten der Schülerinnen und Schüler, zusammenarbeiten mit Erziehungsberechtigten, Fachpersonen und Behörden

### 3. Die Schule als Arbeitgeber:

zusammenarbeiten mit Schulleitung und Schulbehörden, mitgestalten und mitorganisieren der eigenen Schule, entwickeln und evaluieren der eigenen Schule

### 4. Die Lehrperson selbst:

evaluieren und weiterentwickeln der eigenen Tätigkeit / sich individuell weiterbilden

Wie Sie sicherlich den Medien entnehmen konnten, herrscht in der ganzen Schweiz ein akuter Lehrpersonenmangel. Auch der Kanton St. Gallen ist stark davon betroffen, was dazu führt, nicht ausgebildete Lehrpersonen einstellen zu müssen. Wir in Untereggen sind jedoch in der komfortablen Lage, qualifizierte Lehrpersonen einsetzen zu können. Dies sicher dank grossem Einsatz des Schulleiters Thomas Allmann aber auch dank des sehr guten Rufes der Schule Untereggen. Dieser guten Ausgangslage müssen wir auf jeden Fall Sorge tragen. So wie es aktuell aussieht, wird der Lehrermangel weiterhin ein Thema bleiben, weshalb wir auch in Zukunft gefordert sein werden, attraktive Bedingungen für aktuelle und

neue Lehrpersonen sicherzustellen.

Schon aus diesem Grund ist eine Schulraumentwicklung in Untereggen dringendst nötig.

Es braucht Gruppenräume, damit die Schülerinnen und Schüler individuell oder in Gruppen lernen können. Es braucht Räume für die Tagesstruktur, wo Kinder auch ganztags betreut und gepflegt werden können.

Auch ein vergrössertes Lehrerzimmer wird benötigt, weil die Kommunikation untereinander die Basis allen Schaffens ist. Stein des Anstosses für die Schulraumentwicklung ist aber der Pavillon, welcher seine Lebensdauer definitiv erreicht hat.

Mir ist klar, dass im Moment die Schülerzahlen in Untereggen rückläufig sind. Aber weniger Schülerinnen und Schüler ist kein Grund das Moderne aufhalten zu wollen.

Ab dem kommenden Schuljahr 2023/24 wird weiterhin nur ein Kindergarten geführt. Die 6 Primarstufen werden ab dann in 3-Doppelklassen unterrichtet.

Auf Ende dieses Schuljahres verlässt uns Ruth Angehrn. Vielen von Ihnen sicherlich bestens bekannt, war sie doch seit 1979 als Lehrperson in Untereggen tätig und hat unsere Schule mitgeprägt.

Die Bildungskommission bedankt sich bei Ruth Angehrn für ihr Engagement in Untereggen zum Wohle der Schule. Für die Zukunft wünschen wir Ruth alles Gute.

Da der Unterricht ab dem kommenden Schuljahr in drei Doppelklassen geführt wird, wird die Stelle von Ruth Angehrn nicht neu besetzt.

### Budget eingehalten

Ich habe im Vorwort vom letzten Jahr darauf hingewiesen, dass eine Statistik des Kantons St.Gallen aufgezeigt hat, dass je kleiner eine Schule ist, höher die Kosten werden.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 17. Mai 2022 verschiedene Zielvorgaben und Empfehlungen an die Bildungskommission gerichtet. Kosten müssen, wo die Möglichkeit besteht, gesenkt werden. Unter anderem dürfen die Kosten pro Schülerin und Schüler bis spätestens Kalenderjahr 2026 unter Berücksichtigung der Teuerung diejenigen des Rechnungsjahres 2021 nicht übersteigen.

Die Bildung und das Wohl unserer Kinder dürfen auf gar keinen Fall darunter leiden.

Liebe Untereggerinnen, liebe Unteregger: Im Namen der Bildungskommission bedanke ich mich für Ihre Unterstützung und das uns entgegengebrachte Vertrauen.

*André Habermacher, Schulpräsident*

## Personelles

Neu in unserem Team begrüßen wir:



Gabriela Hüppi, seit 01.08.2022 als Kindergärtnerin (3 Lektionen) im Kindergarten «Im Rank» tätig. Bereits im Schuljahr 2011/2012 arbeitete Gabriela Hüppi mit einem kleinen Penum im Kindergarten in Untereggen.



Kissan Varatharajan, seit 01.08.2022 als Zivildienstleistender im Kindergarten und in der Schule tätig.

### Austritte

Ruth Popp verliess die Schule Untereggen per 31.07.2022. Ruth Popp hat während 13 Jahren als Kindergartenlehrperson im Kindergarten «Im Hof» und im Teamteaching gearbeitet. Die Bildungskommission bedauert sehr, dass sie der engagierten Kindergärtnerin aufgrund der sinkenden Schülerzahlen und der damit verbundenen Schliessung eines Kindergartens kündigen musste. Sie freut sich, dass sie in Thal eine neue Stelle gefunden hat. Sie dankt ihr für ihren riesigen Einsatz für unsere Kleinsten in der Schule Untereggen und wünscht ihr alles Gute auf dem weiteren Lebensweg.

Nicole Riedener war von 01.08.2021 bis 31.07.2022 im Kindergarten «Im Hof» sowie in der Musikalischen Grundschule in der 1. Klasse tätig. Auch ihr ein herzliches Dankeschön für ihre Arbeit für unsere Schule.

## Informatik

Die Informatik-Infrastruktur der Schule Untereggen konnte im Rechnungsjahr 2022 ohne ausserordentlichen Vorkommnisse betrieben werden. Support und Unterhaltskosten von Geräten und Anlagen haben sich im Rahmen der letzten Jahre bewegt. Eine grosse Herausforderung war die Anschaffung der neuen Geräte im Rahmen des Budgets. Neben der Teuerung waren vor allem auch Lieferengpässe bei den Lieferanten eine Herausforderung. Im Budget 2023 ist ersichtlich, dass für die neuen Geräte ein etwas höheres Budget als in den letzten Jahren veranschlagt wurde, dies um der Teuerung Rechnung zu tragen. Durch gutes Timing und sorgfältiges Auswählen der Geräte wird eine möglichst kostengünstige Beschaffung angestrebt. Neben den zu ersetzenden Geräten, der Ausstattung eines Gruppenraum mit Informatik-Infrastruktur sowie den jährlich anfallenden Software- und Supportkosten sind keine speziellen Anschaffungen und Auswände geplant.

## Unteregger Schulleben

### Januar

1.-6. Klasse Elterngespräche  
 6. Verkehrsunterricht  
 5./6. Neujahrsbegrüssung

### Februar

alle Agathabrot  
 1./2./3./4. Skitag im Malbun  
 KG Naturmorgen Bauernhof Nauer  
 1. Spielmorgen  
 4. Besuch in der Schoggifabrik Maestrani  
 5./6. Skilager in den Flumserbergen

### März

2. KG/2./3. Umweltunterricht  
 2./3. Schlittschuhlaufen  
 5./6. Mithilfe bei der Amphibienwanderung  
 4./5./6. Schulung 'Toter Winkel'  
 6. Sexualkunde-Morgen  
 6. Übertrittsgespräche

### April

5./6. Kinderkonzert im Stadttheater, 'Moldau'

### Mai

KG Kindreise zum Steinigen Tisch, Thal  
 KG Naturmorgen Pferde  
 1.-6. Autorenlesung Judith LeHuray  
 4. Verkehrserziehung (Verkehrsgarten)  
 5./6. Gallus-Exkursion nach St.Gallen

## Februar



## März



## Mai



**Juni**

- KG Einschulungs-Elternabend
- KG Naturmorgen Wald
- 1.-4. Sonderwoche 'Piraten'
- 1. Schulreise 'Türmlihus, Thal'
- 2./3. Schulreise 'Vom Korn zum Brot'
- 4. Sommerlager Lenzerheide
- 5./6. Sommerlager Rickenbach b. Schwyz
- 6. Radfahrerprüfung in Goldach
- alle Jahresschlusskonzert Musikschüler/-innen

**Juli**

- alle Schuljahresschlussfeier
- 6. Abschluss-Tag im Säntispark
- 5./6. 22. Ausgabe «Spielbuelblatt»

**August**

- 1.-6. Schuljahresbeginnfeier
- 1.-6. Elternabend
- 1.-6. Sporttag

**September**

- 1.-5. Süssmostpresse in Betrieb
- KG/1./2. Bauernhofschule Nauer
- 3./4. Rundgang Untereggen

**Oktober**

- alle Pausenapfelaktion

**Juni**



**Juli**





**November**

- alle Tag der Pausenmilch
- alle Räbeliechtliumzug
- KG/1./2. Bauernhofschule Nauer
- 6. Seniorenweihnacht
- 1.-6. Weihnachts-Dekoration basteln
- 2./5. Zahnprophylaxe
- 5./6. Nationaler Zukunftstag
- 6. Türöffnertag Oberstufe Goldach
- 6. Elterngespräche

**Dezember**

- alle Schulchlaus-Feier
- 3./4. Kerzenziehen
- 5./6. Schlittschuhlaufen Lerchenfeld

**September / November**



## Verwaltung

### AHV-Zweigstelle

Im Kalenderjahr 2022 hat die Sozialversicherungsanstalt des Kantons St.Gallen (SVA) folgende Leistungen in Untereggen ausbezahlt:

Rentenart	2021	2022
AHV-Renten	2'270'385	2'314'700
IV-Renten	286'304	290'016
Hilflosenentschädigungen zur AHV	–	10'166
Hilflosenentschädigungen zur IV	11'472	21'988
Ord. Ergänzungsleistungen	394'481	376'845
Ausserord. Ergänzungsleistungen	0	0

### Bauverwaltung

Im Jahr 2022 wurden 61 (Vorjahr 51) Baugesuche eingereicht. 56 Baugesuche konnten bewilligt werden (davon 1 aus dem Jahr 2021), 30 im ordentlichen Verfahren, 26 im Meldeverfahren. 5 Baugesuche wurden zurückgezogen. Damit sind noch 6 Baugesuche pendent (3 aus dem Jahr 2022, 3 aus früheren Jahren).

Im Jahr 2022 wurden 3 zusätzliche Wohnungen bewilligt (1 Einfamilienhaus, 1 Einbau einer zusätzlichen Wohnung in Wohn- und Geschäftshaus, 1 Geschäftshaus mit Wohnung).

### Betreibungsamt

Die Betreuungsvorgänge präsentieren sich wie folgt:

	2021	2022
Betreibungsbegehren	122	129
Fortsetzungsbegehren	85	78
Verwertungsbegehren	0	2
<b>Total</b>	<b>207</b>	<b>209</b>

Zahlungsbefehle	130	126
Konkursandrohungen	3	0
Vollzogene Pfändungen	56	38
Auskünfte, Auszüge	112	138

Verlustscheine für insgesamt	33 94'841.80	21 84'451.30
------------------------------	-----------------	-----------------

Ablieferung an die Gläubiger	133'873.30	311'829.45
------------------------------	------------	------------

Im Vergleich zum Vorjahr ist die Zahl der Fortsetzungsbegehren leicht gesunken. Dementsprechend ist auch die Anzahl der vollzogenen Pfändungen gesunken. Die Ablieferung an die Gläubiger ist jedoch massiv gestiegen.

### Einwohneramt

Gegenüber dem Vorjahr ist die Bevölkerungszahl gesunken. Die Einwohnerzahlen setzen sich wie folgt zusammen:

#### Bevölkerungsstatistik 2022

	Männlich	Weiblich	Total
Einwohner zu Beginn des Jahres	505	524	1'029
Einwohner am Ende des Jahres	498	526	1'024
Abnahme	-8	+3	-5

#### Veränderungen

	Männlich	Weiblich	Total
Zuzüge	22	29	51
Wegzüge	27	27	54
Zuzugs-/Wegzugssaldo	-5	2	-3

	Männlich	Weiblich	Total
Geburten	3	4	7
Todesfälle	6	3	9
Geburtenüberschuss	-3	+1	-2

#### Wohnbevölkerung nach Zivilstand

	Männlich	Weiblich	Total
Ledig	218	203	421
Verheiratet	235	233	468
Verwitwet	7	37	44
Geschieden	38	53	91
Gerichtlich getrennt	0	0	0

#### Wohnbevölkerung nach Konfession

	Männlich	Weiblich	Total
Römisch-katholisch	270	261	531
Evangelisch-reformiert	100	123	223
Andere/Konfessionslos	128	142	270

### Gemeinderatskanzlei

Im Jahr 2022 fanden an drei Sonntagen Auszählungen von eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Abstimmungen statt. Wahlen wurden keine durchgeführt.

Es wurde kein Einbürgerungsverfahren durchgeführt bzw. eingeleitet. Es wurden einige Festwirtschaftsbewilligungen ausgestellt.

## Grundbuchamt

Im Jahr 2022 hat das Regionale Grundbuchamt Goldach-Berg-Tübach-Untereggen 123 Belege (Vorjahr 132) im Grundbuch Untereggen eingetragen.

### Handänderungen

- 6 Kaufverträge (Kaufpreissumme: Fr. 3'710'105.50, Vorjahr: 17, Fr. 7'438'102.50)
- 16 erbrechtliche Übernahmen und Erbteilungen (8)
- 6 übrige Handänderungen (5)

### Hypotheken

- 18 neue Pfandrechte (24)
- 8 Erhöhungen von Pfandrechten (5)
- 11 Löschungen von Pfandrechten (27)
- 3 Änderungen an Pfandrechten (23)

### Übrige Geschäfte

- 18 Dienstbarkeit (1)
- 3 Anmerkungen (11)
- 6 Vormerkungen (3)
- 29 Löschungen von Einträgen (16)
- 12 Grundstückteilungen, Grenzverschiebungen, Begründungen von Stockwerk- und Miteigentum, usw. (6)

## Landwirtschaftsamt

### Tierstatistik

Das Landwirtschaftsamt erhebt jährlich für die Festlegung der verschiedenen Betriebsbeiträge an die Landwirtschaft die Viehbestände. Diesen Erhebungen wird die folgende Gesamtstatistik entnommen:

Tiergattung	2021	2022
Rindvieh	671	624
Pferde, Ponys, Esel	48	34
Schafe	143	138
Ziegen	0	0
Alpakas	3	3
Schweine	627	641
Hühner	308	358
Enten	14	19
Gänse	0	1
Übriges Geflügel	0	0
Kaninchen	13	10

## Soziale Wohlfahrt

### Finanzielle Sozialhilfe

Statistik	2021	2022
Sozialhilfeausgaben	128'396	86'835
Rückerstattungen	40'654	65'485
Nettobelastung Gemeinde	87'742	21'350

Die Finanzielle Sozialhilfe hat sich deutlich verringert.

### Alimenteninkasso und -bevorschussung

Statistik	2021	2022
Aufwendungen	17'287	15'354
Wiedereinbringung	7'727	5'794

### Asylsuchende

Statistik	2021	2022
Aufwendungen	35'650	91'505
Erträge	28'290	92'440

## Steueramt

Anzahl Steuerpflichtige	2021	2022
Wohnhaft in Untereggen (unbeschränkt)	600	593
mit Liegenschaft oder Betriebsstätte (beschränkt)	99	85
Steuerfrei (Bagatellfälle/Wochenaufenthalt/ Ordensleute)	44	48
<b>Total</b>	<b>743</b>	<b>726</b>

Steuereingang	2021	2022
<b>Einkommens- und Vermögenssteuer</b>		
Bund	998'717	1'100'876
Kanton	2'837'834	2'704'933
Politische Gemeinde	2'799'266	3'049'284
Steuerfusskorrektur	30'000	0
Kath. Kirche Region Rorschach	270'644	252'577
Evang. Kirche Goldach	119'368	127'021
Feuerwehersatzabgabe	63'704	63'209
<b>Total</b>	<b>7'119'533</b>	<b>7'297'900</b>

### Nebensteuern

Steuern jur. Personen	57'832	81'746
Grundstückgewinnsteuern	154'165	-44'848
Quellensteuern inkl. Vorsorgeleistungen	23'902	22'836
<b>Total</b>	<b>235'899</b>	<b>59'734</b>

### Sondersteuern

Grundsteuern	215'546	222'340
Handänderungssteuern	76'943	39'640
Hundetaxen	5'490	5'800
<b>Total</b>	<b>297'979</b>	<b>267'780</b>

**Bezugsprovisionen und Veranlagungsentschädigung**

Staat	31'070	29'765
Kirchgemeinden	11'700	11'388
<b>Total</b>	<b>42'770</b>	<b>41'453</b>

**Steuerkraft** (einfache Steuer)

Natürliche Personen	2'374'658	2'562'246
Juristische Personen	44'486	62'881
Quellensteuer ohne Vorsorgeleistungen	15'572	14'155
<b>Steuerkraft insgesamt</b>	<b>2'434'715</b>	<b>2'639'282</b>
<b>Steuerkraft pro Person</b>	<b>2'355</b>	<b>2'557</b>

**Zweckverbände**

Die Gemeinde Untereggen ist an den folgenden Zweckverbänden beteiligt:

- Abwasserverband Altenrhein
- Pflegeheim PeLago (Pflegeheim der Region Rorschach)
- Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde der Region Rorschach

Auf die Veröffentlichung der detaillierten Jahresrechnungen samt Vorschlag der Zweckverbände wird verzichtet. Die Unterlagen sowie die umfangreichen Geschäftsberichte können bei der Gemeinderatskanzlei eingesehen werden.

# Finanzen

## Investitionsplan 2023 - 2028

In den nächsten Jahren stehen verschiedene Investitionsvorhaben an. Zur besseren Übersichtlichkeit wird neben dem Finanzplan auch ein Investitionsplan publiziert. Die darin aufgeführten Projekte stehen in einer unterschiedlichen Projekttiefe. Während für die Vorhaben im Jahr 2023

meistens bereits konkrete Kostenvoranschläge oder Offerten Auskunft über die Investitionshöhe geben, sind bei anderen Projekten erst grobe Schätzungen eingesetzt.

Investitionsplan (Nettoausgaben)	Ausgabenart/Gremium	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Total
<b>Hochbauten</b>		<b>10'000</b>	<b>270'000</b>	<b>930'000</b>	<b>2'700'000</b>	<b>2'000'000</b>	<b>0</b>	<b>5'910'000</b>
Schulraumplanung (Variante Sanierung Schulhaus mit Erweiterungsbau zum MZG)	Urnenabstimmung	10'000	270'000	930'000	2'700'000	2'000'000		5'910'000
<b>Strassen, Wege, Plätze</b>		<b>264'000</b>	<b>367'000</b>	<b>1'470'000</b>	<b>665'000</b>	<b>200'000</b>	<b>900'000</b>	<b>3'866'000</b>
Vorprojekt Fuss- und Velowegbrücke	Bürgerschaft (Voranschlag 2020)	103'000						103'000
Ausbau Haldenstrasse / Obere Haldenstrasse	Gebunden	8'000		120'000				128'000
Goldacherstrasse / Gehweg Vogelherd	Bürgerschaft (Voranschlag)	83'000						83'000
Freiraumplanung Spielbühl/Kirchenacker	Bürgerversammlung			1'200'000				1'200'000
Sanierung Spielbühlstrasse	Bürgerversammlung		52'000				900'000	952'000
Fuss- und Velowegbrücke	Bürgerversammlung			150'000	250'000			400'000
Goldacherstrasse / Chäsi-Rank	Bürgerschaft (Voranschlag 2022)		125'000					125'000
Wanderwegerschliessung / "Pfortner" Hinterhof	Gebunden (Anteil Kantonsstr.)		80'000					80'000
Behindertengerechte Haltestellen Vorderhof	Gebunden (Anteil Kantonsstr.)				175'000			175'000
Behindertengerechte Haltestellen Mittlerhof	Gebunden (Anteil Kantonsstr.)		110'000					110'000
Seeblickstrasse Ost / Sanierung zus. mit Elektra	Bürgerschaft (Voranschlag)	70'000						70'000
Lehnackerstrasse / Sanierung zus. mit Werke	Bürgerschaft (Voranschlag)				240'000			240'000
Brandstrasse (Vogelherd - Brand)	Bürgerschaft (Voranschlag)					200'000		200'000
<b>Wasserbau</b>		<b>213'000</b>	<b>170'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>383'000</b>
Sanierung Stadelwiesbach	Bürgerschaft (Voranschlag)		170'000					170'000
Sanierung Durchlass Hochstaudenbach	Gebunden (Dringlichkeit)	213'000						213'000
<b>Übriges</b>		<b>-44'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-44'000</b>
Sanierung Kugelfang Schiessanlage Altburg	Gebunden	-44'000						-44'000
<b>Total</b>		<b>443'000</b>	<b>807'000</b>	<b>2'400'000</b>	<b>3'365'000</b>	<b>2'200'000</b>	<b>900'000</b>	<b>10'115'000</b>



## Steuerplan

Der Steuerplan bringt zusammen mit dem Voranschlag den Nachweis für den erforderlichen Steuerfuss.

aus Vorjahren prognostiziert der Gemeinderat aufgrund von erwarteten zusätzlichen Abzügen vieler Steuerpflichtiger beim Liegenschaftsunterhalt einen Rückgang.

Der Gemeinderat rechnet im Jahr 2023 bei der Einkommenssteuer mit einer Zunahme der einfachen Steuern (100 %) um 2.5 % und bei der Vermögenssteuer mit einer Zunahme um 5.0 %. Bei den Nachzahlungen

Der Steuerertrag 2023 berechnet sich wie folgt:

<b>Einkommens- und Vermögenssteuern</b>	einfache Steuer laufendes Jahr	2'459'000	
	bei einem Steuerfuss von 119 %		2'926'000
	einfache Steuer Nachzahlungen	-22'000	
	gemäss Steuerfuss Vorjahre		-26'000
	<b>Total einfache Steuer</b>	<b>2'437'000</b>	
	<b>Total Einkommens- und Vermögenssteuern</b>		<b>2'900'000</b>
<b>Feuerwehersatzabgabe</b>	Steuerfuss 15 %, max. CHF 700.00	65'000	
	<b>Total Feuerwehersatzabgaben</b>		<b>65'000</b>
<b>Grundsteuern</b>	Verkehrswert: 277'500'000 zu 0.8‰	222'000	
	Verkehrswert: 14'000'000 zu 0.2‰	2'800	
	<b>Total Grundsteuern</b>		<b>224'800</b>
<b>Nebensteuern</b>	Juristische Personen	70'000	
	Grundstückgewinnsteuern	90'000	
	Quellensteuern	23'000	
	Handänderungssteuern	45'000	
	Hundesteuern	6'000	
	<b>Total Nebensteuern</b>		<b>234'000</b>

### Antrag

Der Gemeinderat und die Geschäftsprüfungskommission beantragen für das Jahr 2023 folgende Steuersätze:

1. Gemeindesteuern (wie bisher) 119 %
2. Grundsteuer vom Verkehrswert des Grundeigentums (wie bisher) 0.8 ‰

Der Gemeinderat hat aufgrund der neuen Vereinbarung mit der Stadt St. Gallen für die Dienstleistungen der Feuerwehr den Satz der Feuerwehersatzgabe von 12 % auf 15 % angehoben. Der grössere Teil der Kostensteigerung wird aus allgemeinen Steuermitteln bestritten.

## Gemeindehaushalt

### Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung 2022 des Gemeindehaushaltes schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 59'775.68 (Vorjahr: Fr. 134'698.49) ab. Gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss von Fr. 482'060.00 (Gesamtergebnis; 2. Stufe) ergibt dies eine Besserstellung von Fr. 422'284.32. Aufgrund des besseren Abschlusses verzichtete der Gemeinderat auf die budgetierte Entnahme von Fr. 115'000 aus der Ausgleichsreserve.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Besser- bzw. Schlechterstellungen der Jahresrechnung im Vergleich zum Budget:

Konto- gruppe	Bezeichnung	Budget 2022	Rechnung 2022	Besser-/ Schlechter- stellung in Fr.	Besser-/ Schlechter- stellung in %
		Saldo	Saldo		
0	Allgemeine Verwaltung	761'450.00	691'709.67	69'740.33	9.2
1	Öffentl. Ordnung, Sicherheit, Verteidigung	53'150.00	20'924.04	32'225.96	60.6
2	Bildung	2'947'430.00	2'847'008.69	100'421.31	3.4
3	Kultur, Sport, Freizeit	33'200.00	40'298.10	-7'098.10	-21.4
4	Gesundheit	126'950.00	168'938.87	-41'988.87	-33.1
5	Soziale Sicherheit	314'080.00	180'820.59	133'259.41	42.4
6	Verkehr	455'550.00	357'101.36	98'448.64	21.6
7	Umweltschutz, Raumordnung	94'500.00	71'108.80	23'391.20	24.8
8	Volkswirtschaft	46'950.00	53'798.55	-6'848.55	-14.6
9	Finanzen, Steuern	-4'351'200.00	-4'371'932.99	20'732.99	-0.5
Aufwandüberschuss Budget 2022				-482'060.00	
<b>Jahresergebnis 2022</b>				<b>-59'775.68</b>	

Der Aufwandüberschuss 2022 wird durch einen Bezug aus dem Bilanzüberschuss im Eigenkapital gedeckt. Durch diesen Bezug reduziert sich der Bilanzüberschuss um Fr. 59'775.68 auf Fr. 3'159'360.97 per 31.12.2022.

Auf den folgenden Seiten werden die wesentlichsten Abweichungen der Jahresrechnung gegenüber dem Budget sowie die für 2023 budgetierten relevanten Positionen erläutert.

### Budget 2023

Das Budget 2023 sieht bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 119 % einen Aufwandüberschuss von Fr. 454'620.00 (operatives Ergebnis; 1. Stufe) vor. Durch die geplante Entnahme von Fr. 100'000 aus der Ausgleichsreserve reduziert sich der Aufwandüberschuss um diesen Betrag auf Fr. 354'620.00 (Gesamtergebnis; 2. Stufe). Dieser Fehlbetrag kann aus dem Bilanzüberschuss von über 3 Millionen Franken gedeckt werden.



## Gesamtübersicht Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>5'845'590</b>	<b>5'363'530</b>	<b>5'540'635.08</b>	<b>5'480'859.40</b>	<b>5'774'480</b>	<b>5'419'860</b>
<i>Ergebnis</i>		482'060		59'775.68		354'620
<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>916'750</b>	<b>155'300</b>	<b>866'425.18</b>	<b>174'715.51</b>	<b>973'500</b>	<b>164'900</b>
<i>Saldo</i>		761'450		691'709.67		808'600
<b>Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>234'950</b>	<b>181'800</b>	<b>202'001.24</b>	<b>181'077.20</b>	<b>240'350</b>	<b>120'600</b>
<i>Saldo</i>		53'150		20'924.04		119'750
<b>Bildung</b>	<b>3'021'160</b>	<b>73'730</b>	<b>2'920'936.19</b>	<b>73'927.50</b>	<b>2'872'240</b>	<b>64'250</b>
<i>Saldo</i>		2'947'430		2'847'008.69		2'807'990
<b>Kultur, Sport, Freizeit</b>	<b>45'300</b>	<b>12'100</b>	<b>63'819.75</b>	<b>23'521.65</b>	<b>57'330</b>	<b>12'100</b>
<i>Saldo</i>		33'200		40'298.10		45'230
<b>Gesundheit</b>	<b>126'950</b>		<b>168'938.87</b>		<b>206'650</b>	
<i>Saldo</i>		126'950		168'938.87		206'650
<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>482'680</b>	<b>168'600</b>	<b>425'443.46</b>	<b>244'622.87</b>	<b>460'100</b>	<b>221'100</b>
<i>Saldo</i>		314'080		180'820.59		239'000
<b>Verkehr</b>	<b>517'050</b>	<b>61'500</b>	<b>422'676.76</b>	<b>65'575.40</b>	<b>466'350</b>	<b>62'100</b>
<i>Saldo</i>		455'550		357'101.36		404'250
<b>Umweltschutz, Raumordnung</b>	<b>292'500</b>	<b>198'000</b>	<b>250'666.68</b>	<b>179'557.88</b>	<b>274'210</b>	<b>211'910</b>
<i>Saldo</i>		94'500		71'108.80		62'300
<b>Volkswirtschaft</b>	<b>61'350</b>	<b>14'400</b>	<b>75'310.30</b>	<b>21'511.75</b>	<b>60'750</b>	<b>18'700</b>
<i>Saldo</i>		46'950		53'798.55		42'050
<b>Finanzen, Steuern</b>	<b>146'900</b>	<b>4'498'100</b>	<b>144'416.65</b>	<b>4'516'349.64</b>	<b>163'000</b>	<b>4'544'200</b>
<i>Saldo</i>		4'351'200		4'371'932.99		4'381'200

## Erfolgsrechnung nach Sachgruppengliederung

	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>5'783'490</b>		<b>5'475'649.34</b>		<b>5'692'580</b>	
30 Personalaufwand	2'350'700		2'224'519.55		2'213'090	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'152'660		1'026'993.11		1'133'510	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	16'700		16'675.25		16'650	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			5'724.37			
36 Transferaufwand	2'182'830		2'121'985.91		2'248'730	
39 Interne Verrechnungen	80'600		79'751.15		80'600	
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>4'928'530</b>		<b>5'150'822.70</b>		<b>4'998'660</b>
40 Fiskalertrag		3'254'200		3'376'997.38		3'359'000
42 Entgelte		435'430		559'142.22		417'750
43 Verschiedene Erträge						
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		95'000		51'017.65		49'510
46 Transferertrag		1'064'500		1'083'914.30		1'093'000
49 Interne Verrechnungen		79'400		79'751.15		79'400
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-854'960</b>		<b>-324'826.64</b>		<b>-693'920</b>	
34 Finanzaufwand	62'100		64'985.74		81'900	
44 Finanzertrag		320'000		330'036.70		321'200
<b>Finanzergebnis</b>	<b>257'900</b>		<b>265'050.96</b>		<b>239'300</b>	
<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>-597'060</b>		<b>-59'775.68</b>		<b>-454'620</b>	
38 Einlagen in Reserven	0		0.00		0	
48 Entnahmen aus Reserven		115'000		0.00		100'000
<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>115'000</b>		<b>0.00</b>		<b>100'000</b>	
<b>Gesamtergebnis (2. Stufe)</b>	<b>-482'060</b>		<b>-59'775.68</b>		<b>-354'620</b>	

## Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>916'750</b>	<b>155'300</b>	<b>866'425.18</b>	<b>174'715.51</b>	<b>973'500</b>	<b>164'900</b>
	Saldo		761'450		691'709.67		808'600
01100	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	19'600		13'798.20		20'340	
01110	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	20'400		19'651.80		20'200	
01200	Gemeinderat und Kommissionen	121'200		121'867.85		128'050	
01202	Öffentliche Anlässe	13'300		10'418.85		12'700	
01210	Bildungskommission	45'200		44'654.10		44'900	
02200	Gemeindeverwaltung	533'700	95'300	486'104.71	108'729.56	522'620	94'900
02210	Bauverwaltung	36'600	30'000	53'261.30	35'498.50	69'650	40'000
02270	Informatik allgemein	81'000		76'657.24		110'590	
02280	E-Government	10'200		9'534.35		7'750	
02900	Verwaltungsgebäude	35'550	30'000	30'476.78	30'487.45	36'700	30'000

## Jahresrechnung 2022

**01100 Bürgerversammlung, Abstimmung und Wahlen**

Es fand 2022 keine kommunale Abstimmung statt. Zudem wurden nur 3 (sonst 4 -5) eidgenössische Abstimmungen angesetzt.

**02200 Gemeindeverwaltung**

Die Personalkosten wurden zu hoch budgetiert. Es konnten mehr Gebührenerträge erzielt werden als angenommen.

**02210 Bauverwaltung**

Es wurde eine Rekordzahl an Baugesuchen behandelt, was zu höheren externen Kosten, aber auch zu einem Mehrertrag an Gebühren führte.

## Budget 2023

**02210 Bauverwaltung**

Der Personalkostenanteil fällt durch die höhere Zahl von Baugesuchen und einer Umverteilung der Arbeit höher aus. Es werden nochmals deutlich mehr Baubewilligungsgebühren erzielt als im Vorjahr.

**02270 Informatik allgemein**

Die Hardware in der Gemeindeverwaltung wird ersetzt (weiterhin Outsourcing). Dafür fallen Einmalkosten von rund Fr. 15'000 an. Zudem steigen die Kosten für E-Government-Projekte von Kanton und Gemeinden laufend an.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1</b>	<b>Öffentl. Ordnung, Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>234'950</b>	<b>181'800</b>	<b>202'001.24</b>	<b>181'077.20</b>	<b>240'350</b>	<b>120'600</b>
	Saldo		53'150		20'924.04		119'750
14000	Allgemeines Rechtswesen					45'400	
14002	Grundbuchvermessung	24'700	4'700	11'915.00	4'700.00	21'700	4'700
14003	Geographisches Informationssystem (GIS)	10'100		9'908.40		10'000	
14009	Übriges Rechtswesen			110.00			
14050	Regionales Grundbuchamt	60'500	53'000	58'547.05	65'238.50	54'500	46'000
15000	Feuerwehr	122'100	73'100	107'296.79	65'005.97	94'100	67'900
15009	Ausgleich Spezialfinanzierung		49'000		42'290.82		
16120	Schiessanlagen	8'500	2'000	5'506.60	2'000.00	5'500	2'000
16200	Zivilschutz allgemein	9'050		8'717.40	1'841.91	9'150	

## Jahresrechnung 2022

**14002 Grundbuchvermessung**

Die Fertigstellungsarbeiten für das Register der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (öREB) können erst abgeschlossen werden, wenn die Revision der Ortsplanung rechtskräftig ist.

**14050 Regionales Grundbuchamt**

Die Erträge an Grundbuchgebühren sind höher ausgefallen als budgetiert.

## Budget 2023

**14000 Allgemeines Rechtswesen**

Neu ist der Aufwand für die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) in dieser Kontogruppe zu verbuchen (bisher Soziale Sicherheit).

**15000 Feuerwehr**

Durch die Anpassung der Vereinbarung mit der Stadt St. Gallen erhöhen sich die Kosten in zwei Schritten. Im Jahr 2023 betragen die Mehrkosten rund Fr. 16'000.00. Auch wenn die Feuerwehersatzabgabe von 12 auf 15 % erhöht wird, muss ein Teil der Kosten der Spezialfinanzierung Feuerschutz aus allgemeinen Steuermitteln gedeckt werden (Fr. 26'200). Dies entspricht im Jahr 2023 rund einem Prozent der einfachen Steuer.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>3'021'160</b>	<b>73'730</b>	<b>2'920'936.19</b>	<b>73'927.50</b>	<b>2'872'240</b>	<b>64'250</b>
	Saldo		2'947'430		2'847'008.69		2'807'990
21100	Kindergarten	233'200	6'000	225'689.41		161'500	7'300
21200	Primarstufe	831'710		794'639.75	5'479.70	777'340	
21400	Musikschule	107'550	50'000	93'919.35	44'170.85	91'950	42'500
21700	Schulliegenschaften	251'600	11'400	248'100.34	16'068.05	267'010	11'400
21901	Schulverwaltung	111'300		111'108.60	961.80	112'100	
21910	Informatik Schule	22'800		27'667.85		33'600	
21920	Schulpsychologischer Dienst	24'000		7'483.30		18'000	
21922	Schülertransport	74'000		74'062.50		76'000	
21923	Schulanlässe, Freizeitangebote	45'250	6'330	45'201.15	7'247.10	36'440	3'050
21924	Schulgelder	1'100'900		1'076'076.85		1'085'000	
21929	Übriger Schulbetriebsaufwand	3'000		3'237.20		3'300	
21930	Sonderpädagogische Massnahmen	215'850		213'149.89		209'400	
29900	Bildung, übrige			600.00		600	

### Jahresrechnung 2022

#### 21100 Kindergarten

Die Schliessung einer Kindergartenklasse auf das Schuljahr 2022/2023 wirkte sich bereits im Jahr 2022 zu einem Teil aus.

#### 21920 Schulpsychologischer Dienst

Es mussten erfreulicherweise deutlich weniger Schülerinnen und Schüler beim schulpsychologischen Dienst abgeklärt werden.

#### 21924 Schulgelder

Auf das Schuljahr 2022/2023 schafften einige Schülerinnen und Schüler mehr den Sprung von 2. Sekundarklasse in die Kantonsschule. Dies führt zu Minderkosten bei den Oberstufenschulgeldern.

### Budget 2023

#### 21100 Kindergarten

Die Führung einer einzigen Kindergartenklasse entfaltet seine volle Wirkung auf tiefere Personalkosten im Kalenderjahr 2023.

#### 21200 Primarstufe

Ab dem Schuljahr 2023/2024 werden noch 3 Doppelklassen geführt. Die Reduktion um eine ganze Lehrpersonen-Stelle hat bereits Aufwandminderungen im Jahr 2023 zur Folge.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport, Freizeit</b>	<b>45'300</b>	<b>12'100</b>	<b>63'819.75</b>	<b>23'521.65</b>	<b>57'330</b>	<b>12'100</b>
	Saldo		33'200		40'298.10		45'230
31200	Denkmalpflege und Heimatschutz						
32200	Musik und Theater	11'000		8'220.00		7'300	
32900	Kulturförderung	1'000		73.00	35.00	1'000	
32901	Gemeindesaal	500				1'800	
34100	Sportförderung	4'850		6'156.25		4'800	
34200	Parkanlagen und Wanderwege	15'600	12'000	35'209.30	23'374.15	30'300	12'000
34209	Übrige Freizeitgestaltung	12'350	100	14'161.20	112.50	12'130	100

### Jahresrechnung 2022

#### 34200 Parkanlagen und Wanderwege

Die Umlegung Wandweg musste aufgrund der baufälligen Brücke vorgezogen werden. Die Nettokosten für die Gemeinden lagen unter Fr. 10'000.00. Die Hauptkosten trugen die Grundeigentümer, welche von der Umlegung profitiert haben.

### Budget 2023

#### 34200 Parkanlagen und Wanderwege

Zusammen mit der Gemeinde Goldach wird die Verdichtung des Wanderwegnetzes beim Schlossweiher durch das Projekt „Geissrütli Goldach - Schlossweiher“ vorangetrieben. Der Kostenanteil der Gemeinde Untereggen ist mit Fr. 14'000 budgetiert.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>126'950</b>	<b>0</b>	<b>168'938.87</b>	<b>0.00</b>	<b>206'650</b>	<b>0</b>
	Saldo		126'950		168'938.87		206'650
41220	Stationäre Akut- und Übergangspflege	82'000		122'917.70		140'000	
42100	Ambulante Krankenpflege allgemein	26'000		26'657.62		27'000	
42110	Ambulante Pflege	1'000		3'203.55		23'000	
43100	Alkohol- und Drogenprävention	10'400		10'310.00		10'300	
43200	Krankheitsbekämpfung, übrige	250		100.00		100	
43300	Schularzt und Lauskontrolle	1'200		558.30		1'200	
43301	Schulzahnpflege	5'700		4'851.70		4'700	
43400	Pilzkontrollstelle	400		340.00		350	

**Jahresrechnung 2022****41220 Pflegefinanzierung**

Im Jahr 2022 benötigen wesentlich mehr ältere Mitmenschen Pflege in einem Heim, wofür die Gemeinde Restkostenbeiträge bezahlen muss.

**Budget 2023****41220 Pflegefinanzierung**

Aufgrund der Heimeintritte im Jahr 2022 sind im laufenden Jahr noch mehr Aufwände für Pflegefinanzierung zu erwarten.

**412110 Ambulante Pflege**

Ebenfalls nimmt die Pflege zu Hause zu, woran die Gemeinde ebenfalls Restkosten finanzieren muss.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>482'680</b>	<b>168'600</b>	<b>425'443.46</b>	<b>244'622.87</b>	<b>460'100</b>	<b>221'100</b>
	Saldo		314'080		180'820.59		239'000
51100	Krankenpflege-Grundversicherung	55'000	20'000	45'860.43	19'235.35	40'000	10'000
52400	Beiträge an Invalide/Organisationen/Heime	700		160.00		650	
53500	Leistungen an das Alter	9'500		7'978.41		10'500	
54300	Alimentenbevorschussung und -inkasso	20'100	8'600	15'354.02	5'794.02		
54400	Jugendschutz allgemein	6'500		5'339.45		5'000	
54401	Jugendarbeit	35'150	3'500	21'828.05	3'500.00	31'950	3'500
54410	Kinder- und Jugendheime	92'000	82'500	61'320.00	58'168.00	62'400	57'600
54500	Leistungen an Familien allgemein	11'830		10'662.80		11'950	
54510	Kinderkrippen und Kinderhorte						
54540	Sozialpädagogische Familienbegleitung						
55910	Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe	500					
57200	Wirtschaftliche Hilfe Schweizer	78'000		60'932.40	65'341.70	25'000	
57201	Wirtschaftliche Hilfe Ausländer	28'000		25'902.80	143.35	50'000	
57300	Asylwesen allgemein	5'000		2'965.95		9'150	
57320	Asylsuchende	10'300		10'340.00		11'000	
57330	Weggewiesene Asylsuchende						
57340	Vorläufig aufgenommene Ausländer	48'000	50'000	61'516.55	71'898.05	150'000	140'000
57370	Flüchtlinge				3'738.30		
57380	Integrationsmassnahmen	4'000	4'000	16'682.60	16'804.10	10'000	10'000
57901	Soziale Dienste	78'100		78'600.00		42'500	
57902	Allgemeine Sozialhilfe						

**Jahresrechnung 2022****54401 Jugendarbeit**

Es wurden weniger Aktivitäten in der Jugendarbeit durchgeführt, was auch zu weniger Personalaufwand führte.

**57201 Wirtschaftliche Hilfe Ausländer**

Es müssen mehr ausländische Sozialhilfeempfangende unterstützt werden.

**Budget 2023****54300 Alimentenbevorschussung und -inkasso**

Im laufenden Jahr werden keine Fälle von Alimentenbevorschussung mehr erwartet.

**57901 Soziale Dienste**

Die Aufwendungen für die KESB müssen neu unter „Allgemeines Rechtswesen“ verbucht werden. Bei der Sozialen Sicherheit verbleiben die Kosten für die Regionale Berufsbeistandschaft.

**57200 Wirtschaftliche Hilfe Schweizer**

Die Zahl der Sozialhilfeempfängerinnen und -empfänger hat sich reduziert.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>517'050</b>	<b>61'500</b>	<b>422'676.76</b>	<b>65'575.40</b>	<b>466'350</b>	<b>62'100</b>
	Saldo		455'550		357'101.36		404'250
61500	Strassen, Brücken und Plätze	233'150	61'500	170'152.97	64'405.40	213'100	61'500
61900	Werkhof	133'900		116'782.79		121'650	
62200	Regionalverkehr	150'000		134'571.00		131'000	
62900	Tageskarten			1'170.00	1'170.00	600	600

**Jahresrechnung 2022****61500 Strassen, Brücken und Plätze**

Zwei Projekte können erst weiter verfolgt werden, wenn die Grundlagen für den neuen Strassenplan erstellt sind. Diese Verschiebung hat einen Minderaufwand von rund 50'000 Franken ausgemacht. Überdies musste weniger Winterdienst geleistet werden als erwartet.

**Budget 2023****62200 Regionalverkehr**

Durch den Wegfall der Haltestelle Martinsbrücke und tieferen Zahlungen des Kantons an den Bund für den öffentlichen Verkehr reduziert sich der Aufwand erfreulicherweise.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7</b>	<b>Umweltschutz, Raumordnung</b>	<b>292'500</b>	<b>198'000</b>	<b>250'666.68</b>	<b>179'557.88</b>	<b>274'210</b>	<b>211'910</b>
	Saldo		94'500		71'108.80		62'300
72000	Regionale Abwasserreinigungsanlage	125'000		120'285.14		125'000	
72001	Kanalisation	39'300	11'000	11'484.45	11'062.50	41'160	11'000
72008	Finanzierungskonto	1'700	109'000	1'502.14	113'482.40	1'650	119'300
72009	Ausgleich Spezialfinanzierung		46'000		8'726.83		37'510
73000	Abfallbeseitigung allgemein	30'000	31'000	27'749.68	34'035.85	41'500	30'100
73001	Regionale Giftsammelstelle	1'000		561.80		600	
73009	Ausgleich Spezialfinanzierung			5'724.37			12'000
74100	Gewässerverbauungen	3'000		8'934.80		5'000	
75000	Arten- und Landschaftsschutz	6'800		4'593.35		5'450	
77100	Friedhof und Bestattung	61'000	1'000	53'812.60	12'250.30	35'550	2'000
77900	Hundeversäuberung	1'700		2'361.85		2'500	
79000	Raumplanung	20'000		11'019.80		13'000	
79010	Regionale Planungsgruppen	3'000		2'636.70		2'800	

**Jahresrechnung 2022****74100 Gewässerverbauungen**

Im Zusammenhang mit der Projektierung der Sanierung des Stadelwiesbaches konnte eine Sofortmassnahme für die Reduktion der Naturgefahren für einige südliche Liegenschaften an der Pfannackerstrasse erreicht werden. Die Kosten dafür betragen knapp 8'000 Franken.

**Budget 2023****77100 Friedhof und Bestattung**

Im laufenden Jahr fallen noch Restkosten für die Fertigstellung der Umgestaltung des Friedhofs auf der Nordseite der Kirche an.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>61'350</b>	<b>14'400</b>	<b>75'310.30</b>	<b>21'511.75</b>	<b>60'750</b>	<b>18'700</b>
	Saldo		46'950		53'798.55		42'050
81300	Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	3'750		2'535.00		3'700	
81310	Regionale Tierkörpersammelstelle	3'000		3'000.00		3'000	
81400	Produktionsverbesserung Pflanzen	10'000	5'000	27'974.30	12'556.65	20'000	10'000
82000	Forstwirtschaft	19'200	9'200	18'149.00	8'755.10	19'000	8'500
84000	Tourismus, kommunale Werbung	15'200	200	13'652.00	200.00	14'850	200
87100	Elektrizität allgemein	10'200		10'000.00		200	

**Jahresrechnung 2022****81400 Produktionsverbesserung Pflanzen**

In einer Projektwoche einer Schulklasse aus dem Kanton Basel-Landschaft wurden wesentlich mehr Neophyten bekämpft als gerechnet.

**Budget 2023****87100 Elektrizität allgemein**

Da Photovoltaikanlagen heute zum Standard gehören, hat der Gemeinderat die Förderung mit Steuermitteln aufgegeben. Allenfalls wird zu einem späteren Zeitpunkt wieder ein Förderprogramm aufgenommen.

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>146'900</b>	<b>4'498'100</b>	<b>144'416.65</b>	<b>4'516'349.64</b>	<b>163'000</b>	<b>4'544'200</b>
	Saldo	4'351'200		4'371'932.99		4'381'200	
91000	Gemeindesteuern (Steuern natürliche Personen)	5'600	2'809'000	2'230.55	3'058'437.43	5'600	2'909'000
91010	Anteile an Kantonseinnahmen		173'000	523.55	59'860.65		183'000
91020	Sondersteuern		275'000		261'980.60		269'800
93010	Finanzausgleich 1. Stufe		780'100		780'100.00		735'200
95001	Gewinnablieferung Elektra		40'000		39'319.50		41'700
96100	Zinsen	9'100	62'000	10'781.10	62'374.76	9'100	62'000
96300	Liegenschaft Hinterhof 15	9'000	12'500	5'442.75	16'300.00	12'000	16'000
96301	Liegenschaft Quellenstrasse 4	53'700	78'000	54'592.00	80'474.40	41'400	78'000
96302	Liegenschaft Quellenstrasse 6	69'400	153'000	70'717.90	155'817.15	94'800	149'000
96309	Übrige Liegenschaften Finanzvermögen	100		30.80		100	
96900	Finanzvermögen, übrige			98.00			
97100	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		500		1'685.15		500
99000	Nicht aufgeteilte Posten		115'000				100'000

### Jahresrechnung 2022

#### 91000 Gemeindesteuern (Steuern natürliche Personen)

Das budgetierte Mass an Steuererträgen fürs laufende Jahr wurde knapp nicht erreicht. Hingegen konnten mehr als Fr. 250'000 Mehrerträge bei den Nachzahlungen aus vergangenen Jahren erzielt werden.

#### 91010 Anteile an Kantonseinnahmen

Bei den Grundstückgewinnsteuern sind keine nennenswerte Erträge erzielt worden. Vielmehr musste dem Kanton ein grosser Betrag zurückbezahlt werden, weil ein Ertrag aus einer Nachbargemeinde im Jahr 2021 fälschlicherweise uns gutgeschrieben wurde. Dafür wurden mehr Erträge aus Unternehmenssteuern erzielt als budgetiert.

#### 9000 Nicht aufgeteilte Posten

Aufgrund des erfreulichen Jahresergebnisses hat der Gemeinderat beschlossen auf die budgetierte Entnahme aus der Ausgleichsreserve zu verzichten.

### Budget 2023

#### 91000 Gemeindesteuern (natürliche Personen)

Bei den Einkommenssteuern wird mit 2.5 % mehr und bei den Vermögenssteuern mit 5 % mehr Ertrag gerechnet. Hingegen wird davon ausgegangen, dass bei den Nachzahlungen eher ein Minus entstehen wird, weil über 30 Hauseigentümer grosse Abzüge für Heizungersatz und Photovoltaikanlagen vornehmen können.

#### 93010 Finanzausgleich 1. Stufe

Der Ertrag aus dem Finanzausgleich geht aufgrund eines tieferen Ressourcenangleichs etwas zurück.

#### 96203 Liegenschaft Quellenstrasse 6

Im Jahr 2023 gibt es gleich zwei Mieterwechsel im MFH Quellenstrasse 6. Nach 9 Jahren fallen erste Renovationsarbeiten (Wände, Böden) an. Dafür sind rund 20'000 Franken budgetiert.

## Investitionsrechnung

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Gemeindehaushalt</b>	<b>597'774.15</b>	<b>309'806.50</b>	<b>248'713.25</b>	<b>77'904.00</b>	<b>652'262.90</b>	<b>454'806.50</b>
	Saldo		287'967.65		170'809.25		197'456.40
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>110'000.00</b>	<b>44'000.00</b>	<b>110'202.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>44'000.00</b>
161	Sanierung Kugelfang Schiessanlage Altburg	110'000.00	44'000.00	110'202.00		0.00	44'000.00
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>30'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>28'039.70</b>	<b>0.00</b>	<b>11'960.30</b>	<b>0.00</b>
217	Vorprojekt Schulraumplanung	30'000.00		28'039.70		1'960.30	
217	Begleitgruppe Schulraumplanung					10'000.00	
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>443'910.90</b>	<b>150'806.50</b>	<b>107'881.65</b>	<b>0.00</b>	<b>416'029.25</b>	<b>150'806.50</b>
615	Vorprojekt Fuss- und Velowegbrücke	211'910.90	150'806.50	24'142.25		187'768.65	150'806.50
615	Sanierung Goldacherstr. Abschnitt Brand-Vogelherd	130'000.00		46'738.00		83'262.00	
615	Freiraumplanung Spielbühl/Kirchenacker	30'000.00		14'895.35		15'104.65	
615	Sanierung Spielbühlstrasse	52'000.00		0.00		52'000.00	
615	Vorprojekt Ausbau Haldenstrasse	20'000.00		22'106.05		7'893.95	
615	Sanierung Belag Seeblickstrasse Ost					70'000.00	
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>13'863.25</b>	<b>115'000.00</b>	<b>2'589.90</b>	<b>77'904.00</b>	<b>224'273.35</b>	<b>260'000.00</b>
720	Anschlussbeiträge Abwasserbeseitigung		115'000.00		77'904.00		260'000.00
741	Sanierung Stadelwiesbach	13'863.25		2'589.90		11'273.35	
741	Sanierung Durchlass Hochstaudenbach					213'000.00	

## Jahresrechnung 2022

**615 Vorprojekt Fuss- und Velowegbrücke**

Im Jahr 2022 sind Kosten für Variantenstudien angefallen, welche in den weiteren Diskussionen mit den kantonalen Amtsstellen zur Erreichung eines bewilligungsfähiges Projekt dienen können.

**615 Sanierung Goldacherstrasse Abschnitt Brand-Vogelherd**

Das Projekt musste aufgrund der Sanierungsbedürftigkeit des Durchlasses Hochstaudenbach an dieser Stelle unterbrochen werden. Die restlichen Kosten fallen im Jahr 2023 an.

**615 Sanierung Spielbühlstrasse**

Die Sanierung der Spielbühlstrasse soll erst nach erforderlichen Investition in Schulbauten erfolgen. Deshalb konnte vorerst auch auf die Projektierung derselben verzichtet werden.

## Budget 2023

**161 Sanierung Kugelfang Schiessanlage Altburg**

Im Jahr 2023 wird noch die Subvention des Bundes für die im Vorjahr abgeschlossene Sanierung des Kugelfangs erwartet.

**217 Begleitgruppe Schulraumplanung**

Für die Schulraumplanung wurde eine Begleitgruppe eingesetzt. Diese hat entscheidende Änderungen am Projekt angeregt und diskutiert. Die Kosten für die Sitzungsgelder und die Moderation werden im Jahr 2023 anfallen.

**615 Sanierung Belag Seeblickstrasse Ost**

Die Elektra plant, das Niederspannungsnetz an der Seeblickstrasse zu verstärken. Aufgrund der ohnehin stattfindenden Grabarbeiten soll auch die notwendige Erneuerung des Belags der Seeblickstrasse an dieser Stelle erfolgen.

**720 Anschlussbeiträge Abwasserbeseitigung**

Aufgrund der bedeutenden privaten Bautätigkeiten im Hinterhof fallen hohe Einnahmen an Anschlussbeiträgen an. Diese können während 15 Jahren für die Verringerung der Abschreibungskosten verwendet werden.

**741 Sanierung Durchlass Hochstaudenbach**

Bei der Sanierung Goldacherstrasse hat sich gezeigt, dass der Durchlass Hochstaudenbach stark beschädigt und sofort ersetzt werden muss. Die Arbeiten sollen Anfang April 2023 durchgeführt werden.

## Übersicht über noch nicht abgerechnete Investitionskredite

Konto	Bezeichnung	Gesamtkredit		Objektstand	Veränderung	Objektstand	Verfügbare
		Ausgaben	Einnahmen	01.01.2022	Netto	31.12.2022	Restkredit
				Saldo		Saldo	Netto
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>						
161	Sanierung Kugelfang Schiessanlage	110'000.00	44'000.00	0.00	110'202.00	110'202.00	-44'202.00
<b>2</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>						
217	Vorprojekt Schulraumplanung	30'000.00	0.00	0.00	28'039.70	28'039.70	1'960.30
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>						
615	Vorprojekt Fuss- und Velowegbrücke	255'000.00	170'000.00	23'895.60	24'142.25	48'037.85	36'962.15
615	Sanierung Goldacherstr. Brand-Vogelherd	130'000.00	0.00	0.00	46'738.00	46'738.00	83'262.00
615	Freiraumplanung Spielbühl/Kirchenacker	30'000.00	0.00	0.00	14'895.35	14'895.35	15'104.65
615	Sanierung Spielbühlstrasse	52'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	52'000.00
615	Vorprojekt Ausbau Haldenstrasse	20'000.00	0.00	0.00	22'106.05	22'106.05	-2'106.05
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>						
741	Sanierung Stadelwiesbach	40'000.00	0.00	26'136.75	2'589.90	28'726.65	11'273.35

## Neue Ausgaben im Budget 2023

Konto	Beschrieb Ausgabe	Budgetbetrag
<b>Erfolgsrechnung</b>		
02200.313000	Überarbeitung Erscheinungsbild	7'000
02200.313000	Digitalisierung Fotobestand	4'500
02200.313000	Unterhalt Gemeindearchiv	5'000
02270.313300	Einmalkosten Erneuerung IT-Hardware und -Outsourcing	15'000
02900.314400	Malararbeiten Waschküche Wohnung Gemeindehaus	3'000
15000.000000	Aufwandüberschuss Feuerwehr (bisher Spezialfinanzierung)	26'200
21200.317100	Kosten für Zivildienstleistenden Schule	11'300
21700.314000	Reinigung Hartplatz bei Schulhaus (alle 2 Jahre)	3'500
21700.314400	Kontrolle Spielgeräte bei Schulhaus und Kindergarten	2'060
21910.311030	Ersatz IT-Geräte Schule (Notebooks/Beamer/Drucker/Visualizer)	16'000
34200.314000	Anteil Untereggen an Wanderweg Geissrüti Goldach – Schlossweiher	14'000
34200.314000	Wanderweg Sennweid	1'800
61500.314100	Belagsanierung Brandstrasse – Unterhaus	40'000
61500.314100	Reparaturarbeiten Randstein und Schacht Pfannackerstrasse	7'000
61500.314100	Reparaturarbeiten an «Quellentreppe»	4'000
61500.314110	Belagsanierung um Salzsilu Im Böhler	5'000
61500.363600	Perimeterbeitrag Wäldlistrasse	20'000
96302.343000	Mehrfamilienhaus Quellenstrasse 6: Renovationsarbeiten Dachbalken	4'800
96302.343000	Mehrfamilienhaus Quellenstrasse 6: Renovationsarbeiten Wohnungen	19'000
<b>Investitionsrechnung</b>		
21700.504000	Begleitgruppe Schulraumplanung	10'000
61500.501001	Sanierung Belag Seeblickstrasse Ost	70'000
74100.502001	Sanierung Durchlass Hochstaudenbach	213'000



## Geldflussrechnung

	<b>2022</b>
Jahresergebnis (Verlust - / Gewinn +)	-59'775.68
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	16'675.25
- Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	-13'050.80
+ Abnahme / - Zunahme Forderungen	-109'288.04
+ Abnahme / - Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	-2'742.18
+ Abnahme / - Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	7'625.02
+ Abnahme / - Zunahme Finanzanlagen (nicht realisiert)	98.00
+ Zunahme / - Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	204'408.83
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	<b>-12'537.95</b>
+ Bildung / - Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-18'086.76
+ Einlagen / - Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen FK/EK	-45'293.28
<b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-31'967.59</b>
- Investitionsausgaben VV	-248'713.25
+ Investitionseinnahmen VV	77'904.00
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-170'809.25</b>
<b>Finanzierungsüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>-202'776.84</b>
+ Zunahme / - Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	166'696.04
+ Zunahme / - Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-28'300.00
+ Abnahme / - Zunahme Finanzanlagen FV	-49'902.00
+ Abnahme / - Zunahme Finanzanlagen FV (nicht realisiert)	-98.00
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>88'396.04</b>
<b>Total Geldfluss</b>	<b>-114'380.80</b>
Stand flüssige Mittel per 01.01.	2'566'479.26
Stand flüssige Mittel per 31.12.	2'452'098.46
<b>+ Zunahme / - Abnahme Flüssige Mittel</b>	<b>-114'380.80</b>

## Bilanz

Konto	Bezeichnung	Bestand		Bestand
		01.01.2022	Zu-/Abnahme	
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>7'786'549.13</b>	<b>271'964.40</b>	<b>8'058'513.53</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>7'493'522.88</b>	<b>39'926.40</b>	<b>7'533'449.28</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'566'479.26	-114'380.80	2'452'098.46
101	Forderungen	459'071.94	109'288.04	568'359.98
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	50'000.00	50'000.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	268'005.00	2'742.18	270'747.18
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	20'707.88	-7'625.02	13'082.86
107	Langfristige Finanzanlagen	14'258.80	-98.00	14'160.80
108	Sachanlagen FV	4'165'000.00	0.00	4'165'000.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>293'026.25</b>	<b>232'038.00</b>	<b>525'064.25</b>
140	Sachanlagen VV	293'026.25	232'038.00	525'064.25
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>7'786'549.13</b>	<b>271'964.40</b>	<b>8'058'513.53</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>3'369'597.62</b>	<b>377'033.36</b>	<b>3'746'630.98</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	1'168'854.74	204'408.83	1'373'263.57
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'149'775.59	166'696.04	1'316'471.63
202	Steuerbezug	0.00	0.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	259'369.65	-12'537.95	246'831.70
205	Kurzfristige Rückstellungen	74'453.14	-18'086.76	56'366.38
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	717'144.50	36'553.20	753'697.70
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>4'416'951.51</b>	<b>-105'068.96</b>	<b>4'311'882.55</b>
290	Spezialfinanzierungen im EK	329'697.19	-45'293.28	284'403.91
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	650'000.00	0.00	650'000.00
294	Reserven	190'000.00	0.00	190'000.00
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	28'117.67	0.00	28'117.67
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	3'219'136.65	-59'775.68	3'159'360.97

## Abschreibungsplan

Konto	Bezeichnung	Projektabschluss	Abschreibungs-dauer	Buchwert 01.01.2022	Investitionen/ Zuwachs	Beiträge Dritter/ Entnahme Vorfinan-	Ordentliche Abschrei- bungen 2022	Zusätzliche Abschrei- bungen 2022	Buchwert 31.12.2022	Ordentliche Abschrei- bungen 2023
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>			<b>293'026.25</b>	<b>248'713.25</b>	<b>0.00</b>	<b>16'675.25</b>	<b>0.00</b>	<b>525'064.25</b>	<b>16'675.25</b>
<b>1403</b>	<b>Tiefbauten</b>			<b>41'252.15</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'145.90</b>	<b>0.00</b>	<b>40'106.25</b>	<b>1'145.90</b>
140310	Meteorwasserleitungen	2007	2008-2057	41'252.15	0.00	0.00	1'145.90	0.00	40'106.25	1'145.90
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>			<b>173'772.15</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'206.15</b>	<b>0.00</b>	<b>167'566.00</b>	<b>6'206.15</b>
140400	Sanierung Kindergarten Im Rank	2015	2015-2049	173'772.15		0.00	6'206.15	0.00	167'566.00	6'206.15
<b>1406</b>	<b>Mobilien, Maschinen</b>			<b>27'969.60</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>9'323.20</b>	<b>0.00</b>	<b>18'646.40</b>	<b>9'323.20</b>
140600	Bauamtsfahrzeug	2018	2018-2024	27'969.60	0.00	0.00	9'323.20	0.00	18'646.40	9'323.20
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau</b>			<b>50'032.35</b>	<b>248'713.25</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>298'745.60</b>	<b>0.00</b>
140700	Sanierung Kugelfang		in Arbeit	0.00	110'202.00	0.00	0.00	0.00	110'202.00	0.00
140700	Fuss- und Velowegbrücke		in Arbeit	23'895.60	24'142.25	0.00	0.00	0.00	48'037.85	0.00
140700	Sanierung Stadelwiesbach		in Arbeit	26'136.75	2'589.90	0.00	0.00	0.00	28'726.65	0.00
140700	Sanierung Goldacherstr. (Brand bis Vogelherd)		in Arbeit	0.00	46'738.00	0.00	0.00	0.00	46'738.00	0.00
140700	Vorprojekt Schulraumplanung		in Arbeit	0.00	28'039.70	0.00	0.00	0.00	28'039.70	0.00
140700	Freiraumplanung Spielbüel/Kirchenacker		in Arbeit	0.00	14'895.35	0.00	0.00	0.00	14'895.35	0.00
140700	Ausbau Haldenstrasse		in Arbeit	0.00	22'106.05	0.00	0.00	0.00	22'106.05	0.00

## Inventar der Grundstücke des Gemeindehaushalts

Objekte	Parz. Nr.	Assek.Nr.	Mass m <sup>2</sup>	Verkehrswert	Buchwert
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>				
<b>108</b>	<b>Sachanlagen</b>				
	Hinterhof 15	83	301	1'238	363'000
	Mittlerhof	119		12'105	22'000
	Quellenstrasse 4+6	540	625/751	2'522	3'780'000
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>				
<b>140</b>	<b>Sachanlagen</b>				
	Garage/Sportplatz/Weg Spielbüel	8	546	5'804	333'000
	Schulhaus Spielbüel	11	185/569/713	3'899	3'690'000
	Böhler	90		1'926	54'000
	Wald im Martinstobel (Schiben)	158		616	100
	Wald im Martinstobel (Altrüti)	209		2'378	400
	Schützenhaus	327	119	34	56'000
	Scheibenstand	364		504	1'000
	Magazin Vorderhof	464	201	204	34'000
	Wald im Martinstobel	474		8'095	0
	Rathaus / Feuerwehrdepot / Kindergarten	534	499/500/657	2'090	1'360'000
	Lagerplatz Mittlerhof	538		333	18'000
	Leichenhalle	546	525	409	96'000
	Kindergarten "Im Rank"	561	536	969	488'000
	Zivilschutzanlage Böhler (Benützungrecht)	602	496		42'000
	Brunnenplatz Vorderhof	606		355	10'000
	Vorderhof	633		581	58'000
	Magazin Mittlerhof	735	388	4'758	64'000
	Wald (in Gemeinde Eggersriet)	620		2'918	200
	Wald (in Gemeinde Eggersriet)	621		1'450	100

# Anhang zur Jahresrechnung 2022

## Gemeindehaushalt

### 1 Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

#### Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden (RMSG) angewendet. Diese sind im Geschäftsbericht 2019 publiziert worden. Die Geschäftsberichte der letzten Jahre sind auf der Homepage der Gemeinde abrufbar. Selbstverständlich können die Grundsätze der Rechnungslegung auch bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

### 2 Anlagespiegel

#### Finanzvermögen

KONTO	BEZEICHNUNG	ANSCHAFFUNGSKOSTEN			KUMULIERTE WERTBERICHTIGUNGEN					BUCHWERT	
		Stand 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand 31.12.	Stand 01.01.	Wertber. (-)	Wertaufhol. (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand 31.12.	Stand 31.12.2022	
<b>107</b>	<b>Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>14'286.80</b>	<b>0.00</b>	<b>14'286.80</b>	<b>-28.00</b>	<b>-98.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-126.00</b>	<b>14'160.80</b>	
1070	Aktien und Anteilscheine	14'286.80	0.00	14'286.80	-28.00	-98.00	0.00	0.00	-126.00	14'160.80	
1071	Verzinsliche Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1072	Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1079	Übrige langfr. Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>108</b>	<b>Sachanlagen Finanzvermögen</b>	<b>4'165'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4'165'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4'165'000.00</b>	
1080	Grundstücke FV	22'000.00	0.00	22'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22'000.00	
1084	Gebäude FV	4'143'000.00	0.00	4'143'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4'143'000.00	
1086	Mobilien FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1089	Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>Total</b>		<b>4'179'286.80</b>	<b>0.00</b>	<b>4'179'286.80</b>	<b>-28.00</b>	<b>-98.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-126.00</b>	<b>4'179'160.80</b>	



### 3 Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

	<b>Abwasserverband Altenrhein</b>
<b>Rechtsform</b>	Zweckverband
<b>Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben</b>	Betrieb Abwasserreinigungsanlage Altenrhein
<b>Anteil der Gemeinde</b>	Untereggen ist eine von 17 beteiligten Gemeinden am Zweckverband
<b>Buchwert</b>	Fr. 0.00
<b>Weitere Miteigentümer an der Organisation</b>	16 Gemeinden aus den Kantonen St. Gallen und Appenzell AR
<b>Eigene Untergesellschaften</b>	Keine
<b>Zahlungsströme im Berichtsjahr</b>	Fr. 120'285.14
<b>Aussagen zu den spezifischen Risiken</b>	Keine

	<b>Regionales Grundbuchamt Goldach-Tübach-Untereggen-Berg</b>
<b>Rechtsform</b>	Vertrag mit Standortgemeinde (Sitzgemeindemodell)
<b>Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben</b>	Führung des Regionalen Grundbuchamtes
<b>Anteil der Gemeinde</b>	Untereggen ist eine von vier beteiligten Gemeinden
<b>Buchwert</b>	Fr. 0.00
<b>Weitere Miteigentümer an der Organisation</b>	Gemeinden Goldach, Tübach, Berg
<b>Eigene Untergesellschaften</b>	Keine
<b>Zahlungsströme im Berichtsjahr</b>	Fr. 58'353.05
<b>Aussagen zu den spezifischen Risiken</b>	Keine

	<b>Kindes-/Erwachsenenschutzbehörde und Berufsbeistandschaft Region Rorschach</b>
<b>Rechtsform</b>	Zweckverband
<b>Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben</b>	Betrieb der regionalen Kindes- und Erwachsenenenschutzbehörde
<b>Anteil der Gemeinde</b>	Untereggen ist eine von mehreren beteiligten Gemeinden aus der Region Rorschach
<b>Buchwert</b>	Fr. 0.00
<b>Weitere Miteigentümer an der Organisation</b>	Gemeinden in der Region Rorschach
<b>Eigene Untergesellschaften</b>	Keine
<b>Zahlungsströme im Berichtsjahr</b>	Fr. 78'600.00
<b>Aussagen zu den spezifischen Risiken</b>	Keine

	<b>Spitex Bodensee</b>
<b>Rechtsform</b>	Verein mit Leistungsvereinbarung
<b>Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben</b>	Erbringung spitalexterner Hilfe und Pflege
<b>Anteil der Gemeind</b>	Die Gemeinde Untereggen ist eine von sechs beteiligten Gemeinden
<b>Buchwert</b>	Fr. 0.00
<b>Weitere Miteigentümer an der Organisation</b>	Gemeinden Goldach, Mörschwil, Rorschach, Rorschacherberg, Tübach
<b>Eigene Untergesellschaften</b>	Keine
<b>Zahlungsströme im Berichtsjahr</b>	Fr. 19'159.77
<b>Aussagen zu den spezifischen Risiken</b>	Keine

## 4 Rückstellungsspiegel

Konto	Bezeichnung	Bestand	Zunahme	Abnahme	Bestand	Kommentar
		01.01.2022			31.12.2022	
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>74'453.14</b>	<b>0.00</b>	<b>18'086.76</b>	<b>56'366.38</b>	
<b>2050</b>	<b>Rückstellungen Mehrleistungen Personal</b>	<b>49'574.59</b>	<b>0.00</b>	<b>8'187.46</b>	<b>41'387.13</b>	
205000	Rückstellungen Mehrleistungen Personal	49'574.59	0.00	8'187.46	41'387.13	Ferienguthaben und Überstunden Personal
<b>2059</b>	<b>Übrige kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>24'878.55</b>	<b>0.00</b>	<b>9'899.30</b>	<b>14'979.25</b>	
205901	Mehrfamilienhaus Quellenstrasse 6	4'000.00	0.00	0.00	4'000.00	Lüftungsgitter Garagen
205902	Wasserschaden ZSA Im Böhler	17'141.90	0.00	6'162.65	10'979.25	Restbetrag Versicherungsleistungen
205903	Video Security-Anlage Schulhaus	3'736.65	0.00	3'736.65	0.00	
<b>Total Rückstellungen</b>		<b>74'453.14</b>	<b>0.00</b>	<b>18'086.76</b>	<b>56'366.38</b>	

## 5 Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	Bestand	Zunahme	Abnahme	Bestand
		01.01.2022			31.12.2022
<b>2900</b>	<b>Spezialfinanzierungen im EK</b>	<b>329'697.19</b>	<b>5'724.37</b>	<b>51'017.65</b>	<b>284'403.91</b>
29001	Feuerwehr	41'126.89		42'290.82	-1'163.93
29002	Abwasserbeseitigung	270'734.88		8'726.83	262'008.05
29003	Abfallbeseitigung	17'835.42	5'724.37		23'559.79
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>650'000.00</b>			<b>650'000.00</b>
293001	Erneuerung Schulanlagen	650'000.00			650'000.00
<b>2940</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>	<b>190'000.00</b>			<b>190'000.00</b>
<b>2950</b>	<b>Aufwertungsreserve VV</b>	<b>28'117.67</b>			<b>28'117.67</b>
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve FV</b>	<b>0.00</b>			<b>0.00</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-134'698.49</b>	<b>134'698.49</b>	<b>59'775.68</b>	<b>-59'775.68</b>
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>3'353'835.14</b>		<b>134'698.49</b>	<b>3'219'136.65</b>
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>4'416'951.51</b>	<b>140'422.86</b>	<b>245'491.82</b>	<b>4'311'882.55</b>

Die Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen wird in die «kumulierten Ergebnisse der Vorjahre» überführt. Dies geschieht nach einer Sperrfrist von fünf Jahren per Ende 2023.

## 6 Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Politische Gemeinde Untereggen hat keine Eventualverbindlichkeiten, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingegangen ist, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien; es bestehen auch keine weiteren Tatbestände mit Eventualcharakter, wie Konventionalstrafen oder Reuegelder.

# Elektra

## Erfolgsrechnung

### Erfolgsrechnung nach Sachgruppengliederung

	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>684'400</b>		<b>713'360.88</b>		<b>833'400</b>	
30 Personalaufwand	23'000		20'691.00		24'000	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	606'700		638'641.68		743'000	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	14'700		14'708.70		24'700	
36 Transferaufwand	40'000		39'319.50		41'700	
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>785'800</b>		<b>807'745.67</b>		<b>941'100</b>
42 Entgelte		775'900		797'817.92		926'800
46 Transferertrag		9'900		9'927.75		14'300
49 Interne Verrechnungen		0		0.00		0
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>101'400</b>		<b>94'384.79</b>		<b>107'700</b>	
34 Finanzaufwand	0		0.00		0	
44 Finanzertrag		1'500		2'994.75		2'000
<b>Finanzergebnis</b>	<b>1'500</b>		<b>2'994.75</b>		<b>2'000</b>	
<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>102'900</b>		<b>97'379.54</b>		<b>109'700</b>	
38 Einlagen in Reserven	0		97'379.54		0	
48 Entnahmen aus Reserven		0		0.00		0
<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>0</b>		<b>-97'379.54</b>		<b>0</b>	
<b>Gesamtergebnis (2. Stufe)</b>	<b>102'900</b>		<b>0.00</b>		<b>109'700</b>	

### Jahresrechnung 2022

#### Erfolgsrechnung 2022 Elektra

Die Erfolgsrechnung 2022 der Elektra schliesst bei Aufwendungen von Fr. 713'360.88 und Erträgen von Fr. 810'740.42 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 97'379.54 (Vorjahr Fr. 162'762.54) ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 102'900. Die Schlechterstellung von Fr. 5'520.46 gegenüber dem Budget ist insbesondere zurückzuführen auf höhere Ausgaben für die Planung von künftigen Leitungsnetzerneuerungen sowie auf Mehraufwendungen, welche durch die grosse Nachfrage nach privaten Photovoltaikanlagen ausgelöst worden sind.

Elektrakommission und Gemeinderat beantragen, den Ertragsüberschuss der Ausgleichsreserve zuzuweisen.

### Budget 2023

#### Erfolgsrechnung 2023 Elektra

Das Budget Erfolgsrechnung 2023 rechnet bei einem Aufwand von Fr. 833'400 und einem Ertrag von Fr. 943'100 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 109'700. Die ordentlichen Abschreibungen erhöhen sich im Vergleich zum Vorjahr um Fr. 10'000 auf Fr. 24'700.



## Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>Elektra</b>	<b>684'400</b>	<b>787'300</b>	<b>810'740.42</b>	<b>810'740.42</b>	<b>833'400</b>	<b>943'100</b>
	Saldo	<b>102'900</b>		<b>0.00</b>		<b>109'700</b>	
<b>87100</b>	<b>Elektrizität allgemein</b>	<b>144'800</b>	<b>130'500</b>	<b>153'732.26</b>	<b>132'014.31</b>	<b>153'300</b>	<b>138'600</b>
300000	Entschädigungen an Behörden und Kommissionen	4'000		4'500.00		5'000	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	15'000		13'193.05		15'000	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'500		1'379.85		1'500	
305200	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'200		959.50		1'200	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		61.05		100	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherung	200		140.60		200	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	500		456.95		500	
309900	Übriger Personalaufwand	500				500	
310000	Büromaterial	1'500		928.51		1'500	
310100	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500				500	
310115	Netzzuschlag	88'800		91'365.62		95'900	
313000	Dienstleistungen Dritter	22'000		33'574.46		22'000	
313001	Verwaltungskostenbeitrag Gemeinde	5'000		4'642.53		5'000	
313010	Telefongebühren	100				100	
313060	Verbandsbeiträge	300		300.40		300	
313400	Sachversicherungsprämien	2'500		1'921.60		2'500	
313700	Steuern und Abgaben	100		271.75		300	
317100	Reisekosten und Spesen			35.65		200	
318100	Tatsächliche Forderungsverluste	1'000		0.74		1'000	
424008	Abgabe Gemeinde		40'000		39'319.50		41'700
424021	Basistarif/Haushalt KEV		84'000		90'434.81		89'000
424022	Gewerbe KEV		1'000				2'700
424023	Grosskunden KEV		3'000				3'200
424100	Mahnkosten, Verzugszinsen		2'500		2'260.00		2'000
<b>87110</b>	<b>Elektrizitätsnetz</b>	<b>264'400</b>	<b>434'500</b>	<b>278'711.62</b>	<b>451'724.37</b>	<b>389'600</b>	<b>510'200</b>
310114	Netznutzungsentgelt Vorlieferanten	114'000		117'362.48		135'000	
310116	Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	6'200		6'355.88		19'200	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	500		7'542.62			
311101	Anschaffung Zähler/Empfänger	2'300		4'076.79		4'200	
313000	Dienstleistungen Dritter	700		650.00		700	
313001	Dienstleistungen Elektrizitätsnetz	3'000				8'000	
313101	Leitungskataster, GIS-Betrieb, Projekte	10'000		9'639.27		11'000	
313201	Hausinstallationskontrollen	17'000		24'365.78		12'500	
313202	Technische Beratung	44'500		44'926.32		47'000	
313203	Betrieb Messwesen	24'000		32'110.03		32'000	
313204	Regulierungsprozess	12'000		11'080.50		12'000	
313205	Meldewesen					13'500	
314302	Unterhalt Tiefbauten	3'000		3'836.03		33'500	
314303	Unterhalt Freileitungen (NE5/NE7)	500				5'000	
314310	Hausanschlüsse			4'657.80		4'000	
314402	Unterhalt Hochbauten (Trafoanlagen NE5)	10'000		4'618.48		10'000	
314403	Unterhalt Hochbauten (Trafoanlagen NE6)					6'000	
314404	Unterhalt Hochbauten (Trafoanlagen NE7)	10'000		7'387.04		10'000	
314410	Unterhalt Instandhaltung	6'000				6'000	
315101	Unterhalt Zähler, Messeinrichtungen	700		102.60		20'000	
424001	Basistarif/Haushalt Netznutzung		411'000		407'504.55		452'400
424002	Basistarif/Haushalt SDL		6'000		6'289.60		17'800
424003	Gewerbe Netznutzung		5'000				16'700
424004	Gewerbe SDL		100				500
424005	Grosskunden Netznutzung		11'700		29'565.22		13'500
424006	Grosskunden SDL		200				600
424007	Baustrom Netznutzung		500		8'065.00		8'700
426001	Rückerstattungen Dritter				300.00		

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>87120</b>	<b>Stromhandel und Übriges</b>	<b>220'500</b>	<b>210'900</b>	<b>226'888.80</b>	<b>214'079.24</b>	<b>224'100</b>	<b>278'000</b>
310110	Stromeinkauf Energie	209'000		204'080.68		209'000	
310111	Stromeinkauf Photovoltaik	7'000		18'844.84		10'700	
310112	Stromeinkauf Naturstromprodukte						
310113	Stromeinkauf HKN (Herkunftsnachweis)	4'000		3'963.28		3'900	
313001	Dienstleistungen Energiehandel	500				500	
424011	Basistarif/Haushalt Energielieferung		200'500		198'262.85		259'200
424012	Gewerbe Energielieferung		3'600				8'500
424013	Grosskunden Energielieferung		6'000		12'361.09		7'600
424017	Baustrom Energielieferung		800		3'455.30		2'700
<b>87180</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>54'700</b>	<b>11'400</b>	<b>54'028.20</b>	<b>12'922.50</b>	<b>66'400</b>	<b>16'300</b>
330000	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	14'700		14'708.70		24'700	
360208	Ertragsanteile an Gemeinde	40'000		39'319.50		41'700	
440100	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		1'500		2'994.75		2'000
466000	Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge		9'900		9'927.75		14'300
<b>87190</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>97'379.54</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
389400	Einlagen in Ausgleichsreserve			97'379.54			

## Investitionsrechnung

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>5</b>	<b>Elektra</b>	<b>456'209.20</b>	<b>35'000.00</b>	<b>183'968.12</b>	<b>65'748.00</b>	<b>670'382.68</b>	<b>185'000.00</b>
	Saldo		<b>421'209.20</b>		<b>118'220.12</b>		<b>485'382.68</b>
<b>87110</b>	<b>Elektrizitätswek</b>	<b>456'209.20</b>	<b>35'000.00</b>	<b>183'968.12</b>	<b>65'748.00</b>	<b>670'382.68</b>	<b>185'000.00</b>
5035	Erschliessung Wandstrasse	20'186.15		28'718.48			
5035	Erschliessung Altburg	95'000.00					
5035	Projektierung Sanierung Netz Lehnacker					32'700.00	
5035	Sanierung Netz Seeblick Ost					207'000.00	
5045	Erschliessung Hinterhof/Haldenstrasse	219'416.35		125'666.58		338'749.77	
5045	Smart Power Management (SPM), Etappe 5	21'606.70		21'515.97			
5045	Ersatz Mittelspannungsanlage Schloss	100'000.00		8'067.09		91'932.91	
6371	Anschlussbeiträgen von privaten Haushalten		35'000.00		65'748.00		185'000.00

### Jahresrechnung 2022

#### Investitionsrechnung 2022 Elektra

Die Investitionsrechnung 2022 schliesst mit Ausgaben von Fr.183'968.12 für folgende Projekte ab:

Smart Power Management (SPM), Etappe 5 (Projekt abgeschlossen)	Fr. 21'515.97
Erschliessung Hinterhof/Haldenstrasse	Fr. 125'666.58
Ersatz Mittelspannungs-Anlage in Trafostation Schloss	Fr. 8'067.09
Erschliessung Wandstrasse (Projekt abgeschlossen)	Fr. 28'718.48

Die fakturierten Anschlussbeiträge in der Höhe von Fr. 65'748.00 werden passiviert und während 15 Jahren jährlich zur Verringerung des Abschreibungsaufwandes verwendet.

### Budget 2023

#### Investitionsrechnung 2023 Elektra

In der Investitionsrechnung 2023 der Elektra sind folgende Ausgaben bzw. Einnahmen enthalten:

Projektierung Sanierung Netz Lehnacker	Fr. 32'700.00
Sanierung Netz Seeblick Ost	Fr. 207'000.00
Erschliessung Hinterhof/Haldenstrasse (inkl. Projektänderung 2023)	Fr. 338'749.77
Ersatz Mittelspannungsanlage Schloss	Fr. 91'932.91
Einnahmen Anschlussbeiträge	Fr. 185'000.00

## Übersicht über noch nicht abgerechnete Investitionskredite

Konto	Bezeichnung	Gesamtkredit		Objektstand	Veränderung	Objektstand	Verfügbare
		Ausgaben	Einnahmen	01.01.2022	Netto	31.12.2022	Restkredit
				Saldo		Saldo	Netto
<b>5</b>	<b>Elektra</b>						
140700	Erschliessung Hinterhof/Haldenstrasse	230'000.00	0.00	10'583.65	125'666.58	136'250.23	93'749.77
140700	Ersatz Mittelspannungsanlage Schloss	100'000.00	0.00	0.00	8'067.09	8'067.09	91'932.91

## Bilanz

Konto	Bezeichnung	Bestand		Bestand
		01.01.2022	Zu-/Abnahme	
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>938'757.60</b>	<b>319'561.39</b>	<b>1'258'318.99</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>560'101.00</b>	<b>150'301.97</b>	<b>710'402.97</b>
101	Forderungen	560'101.00	150'301.97	710'402.97
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00	0.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>378'656.60</b>	<b>169'259.42</b>	<b>547'916.02</b>
140	Sachanlagen VV	378'656.60	169'259.42	547'916.02
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>938'757.60</b>	<b>319'561.39</b>	<b>1'258'318.99</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>143'494.35</b>	<b>222'181.85</b>	<b>365'676.20</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	0.00	166'361.60	166'361.60
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00	0.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	143'494.35	55'820.25	199'314.60
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>795'263.25</b>	<b>97'379.54</b>	<b>892'642.79</b>
294	Reserven	688'268.60	97'379.54	785'648.14
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	106'994.65	0.00	106'994.65

## Abschreibungsplan

Konto	Bezeichnung	Projektabschluss	Abschreibungs-dauer	Buchwert 01.01.2022	Investitionen/Zuwachs	Beiträge Dritter/Entnahme Vorfinanz-	Ordentliche Abschreibungen 2022	Zusätzliche Abschreibungen 2022	Buchwert	Ordentliche
									31.12.2022	Abschreibungen 2023
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>			<b>378'656.60</b>	<b>183'968.12</b>	<b>0.00</b>	<b>14'708.70</b>	<b>0.00</b>	<b>547'916.02</b>	<b>24'162.95</b>
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau</b>			<b>10'583.65</b>	<b>133'733.67</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>144'317.32</b>	<b>0.00</b>
140710	Erschliessung Hinterhof/Haldenstrasse	ca. 2023	2024-2063	10'583.65	125'666.58	0.00	0.00	0.00	136'250.23	0.00
140710	Mittelspannungsanlage TS Schloss	ca. 2023	2024-2053	0.00	8'067.09	0.00		0.00	8'067.09	0.00
<b>1409</b>	<b>Übrige Sachanlagen</b>			<b>368'072.95</b>	<b>50'234.45</b>	<b>0.00</b>	<b>14'708.70</b>	<b>0.00</b>	<b>403'598.70</b>	<b>24'162.95</b>
140910	Smart Power Management, Et. 4	2019	2019-2028	45'229.60	0.00	0.00	6'461.40	0.00	38'768.20	6'461.40
140910	Mittelspannungsanlage TS Vogtlüt	2019	2019-2048	115'046.70	0.00	0.00	4'261.00	0.00	110'785.70	4'261.00
140910	Mittelspannungsanlage TS Iltenriet	2021	2022-2051	119'589.50	0.00	0.00	3'986.30	0.00	115'603.20	3'986.30
140910	Smart Power Management, Et. 5	2022	2023-2032	58'393.30	21'515.97	0.00	0.00	0.00	79'909.27	7'990.95
140910	Erschliessung Wandstrasse	2022	2023-2062	29'813.85	28'718.48	0.00	0.00	0.00	58'532.33	1'463.30

## Inventar der Grundstücke der Elektra

Objekte	Parz. Nr.	Assek.Nr.	Mass m2	Verkehrswert	Buchwert
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>				
<b>140</b>	<b>Sachanlagen</b>				
Trafostation Pfannackerweg	52	543	1'862	34'000	0
Trafostation Hinterhof (im Baurecht)	87	501		10'000	0
Trafostation Hammershaus (im Baurecht)	250	719		16'000	0
Trafostation Schloss (im Baurecht)	286	731		22'000	0
Trafostation Iltenriet (im Baurecht)	292	730		17'000	0
Trafostation Scheier (im Baurecht)	333	641		9'000	0
Trafostation Vorderhof	476	432	284	50'000	0
Wiese Böhler	478		41	7'000	0
Trafostation Vogtlüt	583	572	35	15'000	0
Trafostation Brand (im Baurecht)	587	609		8'000	0
Trafostation Quellenstrasse	641	654	30	16'000	0
Trafostation Mittlerhof (in Magazin Mittlerhof)	735	388			0

# Anhang zur Jahresrechnung 2022 Elektra

## 1 Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

### Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden (RMSG) angewendet. Diese sind im Geschäftsbericht 2019 publiziert worden. Die Geschäftsberichte der letzten Jahre sind auf der Homepage der Gemeinde abrufbar. Selbstverständlich können die Grundsätze der Rechnungslegung auch bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

## 2 Anlagespiegel

### Verwaltungsvermögen

KONTO	BEZEICHNUNG	ANSCHAFFUNGSKOSTEN			KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN					BUCHWERT	
		Stand 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand 31.12.	Stand 01.01.	Planmäss. Abschr. (-)	Ausserplanm. Abschr. (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand 31.12.	Stand 31.12.2022	
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>410'823.80</b>	<b>183'968.12</b>	<b>594'791.92</b>	<b>-32'167.20</b>	<b>-14'708.70</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-46'875.90</b>	<b>547'916.02</b>	
1403	Tiefbauten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1407	Anlagen in Bau	218'380.30	-74'062.98	144'317.32	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	144'317.32	
1409	Übrige Sachanlagen	192'443.50	258'031.10	450'474.60	-32'167.20	-14'708.70	0.00	0.00	-46'875.90	403'598.70	

### Passivierte Anschlussbeiträge

KONTO	BEZEICHNUNG	ERHALTENE ANSCHLUSSBEITRÄGE			AUFGELÖSTE ANSCHLUSSBEITRÄGE					BUCHWERT	
		Stand 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand 31.12.	Stand 01.01.	Planmäss. Auflös. (-)	Ausserplanm. Auflös. (+)	Abgänge (+/-)	Stand 31.12.	Stand 31.12.2022	
<b>2068</b>	<b>Passivierte Anschlussbeiträge</b>	<b>148'916.00</b>	<b>65'748.00</b>	<b>214'664.00</b>	<b>-5'421.65</b>	<b>-9'927.75</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-15'349.40</b>	<b>199'314.60</b>	
2068.01	Anschlussbeiträge 2019	5'864.00	0.00	5'864.00	-781.90	-390.95	0.00	0.00	-1'172.85	4'691.15	
2068.02	Anschlussbeiträge 2020	69'596.00	0.00	69'596.00	-4'639.75	-4'639.75	0.00	0.00	-9'279.50	60'316.50	
2068.03	Anschlussbeiträge 2021	73'456.00	0.00	73'456.00	0.00	-4'897.05	0.00	0.00	-4'897.05	68'558.95	
2068.04	Anschlussbeiträge 2022	0.00	65'748.00	65'748.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	65'748.00	

## 3 Beteiligungsspiegel

Die Elektra Untereggen ist kapitalmässig an keinen Körperschaften oder Gesellschaften etc. beteiligt.

## 4 Rückstellungsspiegel

Es bestehen keine Rückstellungen bei der Elektra Untereggen.

## 5 Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	Bestand	Zunahme	Abnahme	Bestand
		01.01.2022			31.12.2022
2940	Ausgleichsreserve	688'268.60	97'379.54	0.00	785'648.14
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	106'994.65	0.00	0.00	106'994.65
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>795'263.25</b>	<b>97'379.54</b>	<b>0.00</b>	<b>892'642.79</b>

## 6 Gewährleistungsspiegel

Die Elektra Untereggen hat keine Eventualverbindlichkeiten, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingegangen ist, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien; es bestehen auch keine weiteren Tatbestände mit Eventualcharakter, wie Konventionalstrafen oder Reuegelder.

# Wasserversorgung

## Erfolgsrechnung

### Erfolgsrechnung nach Sachgruppengliederung

	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>185'200</b>		<b>138'930.95</b>		<b>202'750</b>	
30 Personalaufwand	39'000		30'139.63		17'850	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	137'500		100'103.62		174'400	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'700		8'687.70		10'500	
36 Transferaufwand	0		0.00		0	
<b>Betrieblicher Ertrag</b>		<b>209'500</b>		<b>223'691.35</b>		<b>216'700</b>
42 Entgelte		200'000		214'170.45		203'000
46 Transferertrag		9'500		9'520.90		13'700
49 Interne Verrechnungen		0		0.00		0
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>24'300</b>		<b>84'760.40</b>		<b>13'950</b>	
34 Finanzaufwand	0		0.00		0	
44 Finanzertrag		1'500		2'488.80		2'500
<b>Finanzergebnis</b>	<b>1'500</b>		<b>2'488.80</b>		<b>2'500</b>	
<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>25'800</b>		<b>87'249.20</b>		<b>16'450</b>	
38 Einlagen in Reserven	0		87'249.20		0	
48 Entnahmen aus Reserven		0		0.00		0
<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>0</b>		<b>-87'249.20</b>		<b>0</b>	
<b>Gesamtergebnis (2. Stufe)</b>	<b>25'800</b>		<b>0.00</b>		<b>16'450</b>	

### Jahresrechnung 2022

#### Erfolgsrechnung 2022 Wasserversorgung

Die Erfolgsrechnung 2022 der Wasserversorgung schliesst bei Aufwendungen von Fr. 138'930.95 und Erträgen von Fr. 226'180.15 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 87'249.20 (Vorjahr: 114'682.51) ab. Das Budget sah einen Ertragsüberschuss von Fr. 25'800 vor. Der positive Abschluss resultiert insbesondere aus tieferen Verwaltungs- und Unterhaltskosten sowie aufgrund von im Berichtsjahr nicht verwendeten Kreditpositionen. Im Berichtsjahr war erfreulicherweise nur ein Rohrbruch zu verzeichnen.

Wasserversorgungskommission und Gemeinderat beantragen, den Ertragsüberschuss der Ausgleichsreserve zuzuweisen.

### Budget 2023

#### Erfolgsrechnung 2023 Wasserversorgung

Das Budget der Erfolgsrechnung 2023 der Wasserversorgung sieht bei Aufwendungen von Fr. 202'750 und Erträgen von Fr. 219'200 einen Ertragsüberschuss von Fr. 16'450 vor. Die ordentlichen Abschreibungen im Jahr 2023 erhöhen sich im Vergleich zum Vorjahr geringfügig auf Fr. 10'500.

## Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>185'200</b>	<b>211'000</b>	<b>226'180.15</b>	<b>226'180.15</b>	<b>202'750</b>	<b>219'200</b>
	Saldo	<b>25'800</b>		<b>0.00</b>		<b>16'450</b>	
<b>71000</b>	<b>Verwaltung</b>	<b>107'000</b>	<b>0</b>	<b>89'535.36</b>	<b>0.00</b>	<b>112'750</b>	<b>0</b>
300000	Entschädigungen an Behörden und Kommissionen	4'000		4'700.00		5'000	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	25'000		19'985.85		9'500	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3'000		1'974.95		800	
305200	AG-Beiträge an Pensionskassen	3'000		1'950.80		800	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	500		181.30		100	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	500		210.00		150	
309000	Aus- und Weiterbildung Personal	2'000		859.98		1'000	
309900	übriger Personalaufwand	1'000		276.75		500	
310000	Büromaterial	500		464.25		500	
310100	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000				500	
313000	Dienstleistungen Dritter	28'500		38'083.03		55'000	
313001	Verwaltungskostenbeitrag Gemeinde	2'500		2'321.26		2'500	
313010	Telefongebühren	700		219.78		300	
313060	Verbandsbeiträge	100		204.70		300	
313101	Leitungskataster, GIS-Betrieb, Projekte	2'500		2'605.85		3'000	
313200	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	28'000		13'518.07		28'000	
313400	Sachversicherungsprämien	700		644.65		700	
313700	Steuern und Abgaben	500		52.59		100	
316901	Mieten, Entschädigungen	500				1'500	
317100	Reisekosten und Spesen	2'500		1'281.55		2'500	
<b>71010</b>	<b>Wasserfassung und Wasserspeicherung</b>	<b>17'000</b>	<b>0</b>	<b>13'173.31</b>	<b>0.00</b>	<b>18'500</b>	<b>0</b>
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	1'000				1'000	
314401	Baulicher Unterhalt Reservoir, Pumpstation	8'000		5'123.77		7'000	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	500		406.31		1'000	
319901	Energiekosten	7'500		7'643.23		9'500	
<b>71020</b>	<b>Verteilanlagen</b>	<b>36'500</b>	<b>8'000</b>	<b>15'068.48</b>	<b>14'464.15</b>	<b>45'000</b>	<b>7'500</b>
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'000				500	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	5'000		1'238.81		14'000	
314302	Unterhalt Tiefbauten	25'000		13'590.63		25'000	
314303	Unterhalt Hydranten	5'000		239.04		5'000	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	500				500	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		8'000		14'464.15		7'500
<b>71030</b>	<b>Wasserlieferung</b>	<b>16'000</b>	<b>192'000</b>	<b>12'466.10</b>	<b>199'706.30</b>	<b>16'000</b>	<b>195'500</b>
313000	Dienstleistungen Dritter (Wasserankauf)	15'000		12'466.10		15'000	
318000	Wertberichtigungen auf Forderungen	500				500	
318100	Tatsächliche Forderungsverluste	500				500	
425010	Wasserverkauf		124'000.00		128'187.74		126'000.00
425011	Gebäudezuschlag		60'000.00		63'956.37		62'000.00
425012	Feuerschutzbeitrag		8'000.00		7'562.19		7'500.00
<b>71080</b>	<b>Finanzierungskonto</b>	<b>8'700</b>	<b>11'000</b>	<b>8'687.70</b>	<b>12'009.70</b>	<b>10'500</b>	<b>16'200</b>
330000	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	8'700		8'687.70		10'500	
440100	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		1'500.00		2'488.80		2'500.00
466000	Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge		9'500.00		9'520.90		13'700.00
<b>71080</b>	<b>Finanzierungskonto</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>87'249.20</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
389400	Einlagen in Ausgleichsreserve			87'249.20			



## Investitionsrechnung

Konto	Bezeichnung	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>7</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>589'210.50</b>	<b>235'000.00</b>	<b>203'532.93</b>	<b>72'775.00</b>	<b>255'398.75</b>	<b>190'000.00</b>
	Saldo		<b>354'210.50</b>		<b>130'757.93</b>		<b>65'398.75</b>
<b>71000</b>	<b>Wasserversorgung allgemein</b>	<b>0.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>62'618.00</b>	<b>0.00</b>	<b>175'000.00</b>
6371	Anschlussbeiträge		70'000.00		62'618.00		175'000.00
<b>71010</b>	<b>Wasserfassung und Wasserspeicherung</b>	<b>80'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>140'000.00</b>	<b>0.00</b>
5042	Reservoir Rüti, Beschichtung Wasserkammern	80'000.00				140'000.00	
<b>71020</b>	<b>Verteilanlagen</b>	<b>509'210.50</b>	<b>165'000.00</b>	<b>203'532.93</b>	<b>10'157.00</b>	<b>115'398.75</b>	<b>15'000.00</b>
5032	Leitungserneuerung Hinterhof Süd	199'210.50	15'000.00	83'811.75		115'398.75	15'000.00
5032	Leitungserneuerung Hammershaus-Hospert, Et. 2	145'000.00		119'721.18	10'157.00		
5032	Erschliessung Altburg	165'000.00	150'000.00				

### Jahresrechnung 2022

#### Investitionsrechnung 2022 Wasserversorgung

Die Investitionsrechnung 2022 der Wasserversorgung schliesst mit Nettoausgaben von Fr. 193'375.93 für folgende Projekte ab:

Leitungserneuerung Hinterhof Süd	Fr. 83'811.75
Leitungserneuerung Hammershaus-Hospert, Etappe 2 (Projekt abgeschlossen)	Fr. 109'564.18

Die zweite und letzte Etappe der Leitungserneuerung Hammershaus - Hospert konnte günstiger als budgetiert realisiert werden. Die Gesamtkosten beliefen sich auf netto Fr. 109'564.18.

Die vereinnahmten Anschlussbeiträge in der Höhe von Fr. 62'618.00 werden passiviert und während 15 Jahren jährlich zur Verringerung des Abschreibungsaufwandes verwendet.

### Budget 2023

#### Investitionsrechnung 2023 Wasserversorgung

In der Investitionsrechnung 2023 der Wasserversorgung sind folgende Ausgaben bzw. Einnahmen enthalten:

Neue Beschichtung der Wasserkammern im Reservoir Rüti	Fr. 140'000.00
Leitungserneuerung Hinterhof Süd	Fr. 115'398.75
Einnahmen Anschlussbeiträge	Fr. 175'000.00

## Bauabrechnung Leitungserneuerung Hammershaus - Hospert, Etappe 2

	Budget	Kosten
<b>I. Hauptleitung</b>		
1. Honorare	13'000.00	11'784.60
2. Baukosten	94'000.00	74'754.00
3. Übrige Aufwendungen	1'000.00	1'016.25
<b>II. Hauszuleitungen</b>		
4. Honorare	4'000.00	4'000.00
5. Baukosten	38'000.00	28'166.35
<b>Gesamtkosten Etappe 2</b>	<b>150'000.00</b>	<b>119'721.20</b>
Minderkosten		30'278.80

Die GVA subventionierte das Projekt mit einem Beitrag von Fr. 10'157.00

## Übersicht über noch nicht abgerechnete Investitionskredite

Konto	Bezeichnung	Gesamtkredit		Objektstand 01.01.2022 Saldo	Veränderung Netto	Objektstand 31.12.2022 Saldo	Verfügbarer Restkredit Netto
		Ausgaben	Einnahmen				
<b>7</b>	<b>Wasserversorgung</b>						
104700	Leitungserneuerung Hinterhof Süd	210'000.00	15'000.00	10'789.50	83'811.75	94'601.25	100'398.75

## Bilanz

Konto	Bezeichnung	Bestand		Bestand
		01.01.2022	Zu-/Abnahme	
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>808'990.82</b>	<b>225'731.60</b>	<b>1'034'722.42</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>590'731.74</b>	<b>41'043.37</b>	<b>631'775.11</b>
101	Forderungen	590'731.74	41'043.37	631'775.11
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00	0.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>218'259.08</b>	<b>184'688.23</b>	<b>402'947.31</b>
140	Sachanlagen VV	218'259.08	184'688.23	402'947.31
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>808'990.82</b>	<b>225'731.60</b>	<b>1'034'722.42</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>136'597.25</b>	<b>138'482.40</b>	<b>275'079.65</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	0.00	85'385.30	85'385.30
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00	0.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	136'597.25	53'097.10	189'694.35
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>672'393.57</b>	<b>87'249.20</b>	<b>759'642.77</b>
294	Reserven	488'206.08	87'249.20	575'455.28
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	184'187.49		184'187.49

## Abschreibungsplan

Konto	Bezeichnung	Projektabschluss	Abschreibungs-dauer	Buchwert 01.01.2022	Investitionen/Zuwachs	Beiträge Dritter/Entnahme Vorfinanz-	Ordentliche Abschreibungen 2022	Zusätzliche Abschreibungen 2022	Buchwert 31.12.2022	Ordentliche Abschreibungen 2023
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>			<b>218'259.08</b>	<b>203'532.93</b>	<b>10'157.00</b>	<b>8'687.70</b>	<b>0.00</b>	<b>402'947.31</b>	<b>10'513.70</b>
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau</b>			<b>10'789.50</b>	<b>83'811.75</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>94'601.25</b>	<b>0.00</b>
140710	Leitungserneuerung Hinterhof Süd	ca. 2023	2024-2083	10'789.50	83'811.75	0.00	0.00	0.00	94'601.25	0.00
<b>1403</b>	<b>Tiefbauten</b>			<b>207'469.58</b>	<b>119'721.18</b>	<b>10'157.00</b>	<b>8'687.70</b>	<b>0.00</b>	<b>308'346.06</b>	<b>10'513.70</b>
140310	Leitungsnetz-Erneuerungen (diverse Jahre)		bis 2028	40'898.38	0.00	0.00	5'842.65	0.00	35'055.73	5'842.60
140310	Leitungserneuerung Hinterhof - Schiben	2018	2019-2078	36'682.15	0.00	0.00	643.55	0.00	36'038.60	643.55
140310	Leitungserneuerung Hammershaus - Hospert, Etappe 1	2020	2021-2080	129'889.05	0.00	0.00	2'201.50	0.00	127'687.55	2'201.50
140310	Leitungserneuerung Hammershaus - Hospert, Etappe 2	2022	2023-2082	0.00	119'721.18	10'157.00	0.00	0.00	109'564.18	1'826.05

## Inventar der Grundstücke der Wasserversorgung

Objekte	Parz. Nr.	Assek.Nr.	Mass m2	Verkehrswert	Buchwert	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>					
<b>140</b>	<b>Sachgüter</b>					
	Reservoir Rüti	480	445	581	285'000	0
	Pumpenhaus Hinterhof	489	444	38	41'000	0

# Anhang zur Jahresrechnung 2022

## Wasserversorgung

### 1 Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

#### Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden (RMSG) angewendet. Diese sind im Geschäftsbericht 2019 publiziert worden. Die Geschäftsberichte der letzten Jahre sind auf der Homepage der Gemeinde abrufbar. Selbstverständlich können die Grundsätze der Rechnungslegung auch bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

### 2 Anlagespiegel

#### Verwaltungsvermögen

KONTO	BEZEICHNUNG	ANSCHAFFUNGSKOSTEN			KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN					BUCHWERT	
		Stand 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand 31.12.	Stand 01.01.	Planmäss. Abschr. (-)	Ausserplanm. Abschr. (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand 31.12.	Stand 31.12.2022	
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>239'882.88</b>	<b>193'375.93</b>	<b>433'258.81</b>	<b>-21'623.80</b>	<b>-8'687.70</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-30'311.50</b>	<b>402'947.31</b>	
1403	Tiefbauten	229'093.38	109'564.18	338'657.56	-21'623.80	-8'687.70	0.00	0.00	-30'311.50	308'346.06	
1407	Anlagen in Bau	10'789.50	83'811.75	94'601.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	94'601.25	

#### Passivierte Anschlussbeiträge

KONTO	BEZEICHNUNG	ERHALTENE ANSCHLUSSBEITRÄGE			AUFGELÖSTE ANSCHLUSSBEITRÄGE					BUCHWERT	
		Stand 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand 31.12.	Stand 01.01.	Planmäss. Auflös. (-)	Ausserplanm. Auflös. (+)	Abgänge (+/-)	Stand 31.12.	Stand 31.12.2022	
<b>2068</b>	<b>Passivierte Anschlussbeiträge</b>	<b>142'813.00</b>	<b>62'618.00</b>	<b>205'431.00</b>	<b>-6'215.75</b>	<b>-9'520.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-15'736.65</b>	<b>189'694.35</b>	
2068.01	Anschlussbeiträge 2019	11'043.00	0.00	11'043.00	-1'472.40	-736.20	0.00	0.00	-2'208.60	8'834.40	
2068.02	Anschlussbeiträge 2020	71'150.00	0.00	71'150.00	-4'743.35	-4'743.35	0.00	0.00	-9'486.70	61'663.30	
2068.03	Anschlussbeiträge 2021	60'620.00	0.00	60'620.00	0.00	-4'041.35	0.00	0.00	-4'041.35	56'578.65	
2068.04	Anschlussbeiträge 2022	0.00	62'618.00	62'618.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	62'618.00	

### 3 Beteiligungsspiegel

Die Wasserversorgung Untereggen ist kapitalmässig an keinen Körperschaften oder Gesellschaften etc. beteiligt.

### 4 Rückstellungsspiegel

Es bestehen keine Rückstellungen bei der Wasserversorgung Untereggen.

## 5 Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	Bestand	Zunahme	Abnahme	Bestand
		01.01.2022			31.12.2022
2940	Ausgleichsreserve	488'206.08	87'249.20	0.00	575'455.28
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	184'187.49	0.00	0.00	184'187.49
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>672'393.57</b>	<b>87'249.20</b>	<b>0.00</b>	<b>759'642.77</b>

## 6 Gewährleistungsspiegel

Die Wasserversorgung Untereggen hat keine Eventualverbindlichkeiten, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingegangen ist, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien; es bestehen auch keine weiteren Tatbestände mit Eventualcharakter, wie Konventionalstrafen oder Reuegelder.

# Geschäftsprüfungskommission

## Mitglieder

Präsident:	de Bue André
Vizepräsident:	Bühler Martin
Mitglied:	Benz Ivo
Mitglied:	Egeter Reto
Mitglied:	Sieber Corinne

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2022

*an die Bürgerversammlung der Gemeinde Untereggen*

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Untereggen, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2023 geprüft.

### Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des in

ternen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2023 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

## Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnungen 2022 der Gemeinde Untereggen sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budgets und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2023 seien zu genehmigen.

9033 Untereggen, 7. März 2023

FÜR DIE GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

André de Bue  
Präsident

Martin Bühler  
Vizepräsident

## Ausbau elektrische Erschliessung Hinterhof Süd / Projektänderung

### 1.1 Ausgangslage

An der Urnenabstimmung vom 11. April 2021 hat die Bürgerschaft einem Kredit im Umfang von Fr. 230'000 für den Ausbau der elektrischen Erschliessung im Gebiet Hinterhof Süd zugestimmt. Die Basis dafür war die Revision der Ortsplanung mit der Kennzeichnung des grossen Innentwicklungspotentials im Gebiet Hinterhof Süd einerseits sowie einer Projektstudie der IBG Engineering AG vom 4. Februar 2021 mit der Konzeption der elektrischen Erschliessung des Gebietes andererseits.

### 1.2 Geplante Elektrische Erschliessung Gutachten 2021 / Perimeter

Die genannte Projektstudie hat aufgezeigt, dass nach dem Anschluss des Mehrfamilienhauses Haldenstrasse 1 die Leistungskapazität der Verteilkabine Hinterhof Süd erreicht wurde und zur Sicherstellung von weiterer Leistungskapazität im Gebiet der Bau einer zusätzlichen Trafostation die wirtschaftlich günstigste Lösung darstellt. Zum Zeitpunkt der Budgetierung im Frühjahr 2021 war lediglich das Projekt zur Überbauung der Grundstücke 696/622 in Vorbereitung und die neue Trafo-Station als integraler Bestandteil dieser Überbauung vorgesehen. Die Trafostation wäre in die bestehende Mittelspannungsleitung TS Hinterhof - TS Schiben eingeschlaucht, die dafür notwendigen Grabarbeiten auf der ganzen Länge der Haldenstrasse zusammen mit der neuen Hydranten-Ringleitung der Wasserversorgung durchgeführt worden.

### 1.3 Geänderte Rahmenbedingungen

Seit dem Beschluss der Bürgerschaft im Jahr 2021 hat sich die Situation in einigen wesentlichen Punkten verändert. Ein privates Bauprojekt für sechs Einfamilienhäuser auf dem Grundstück Nr. 125 zuoberst an der Oberen Haldenstrasse ist bereits baubewilligt. Es kommt voraussichtlich vor dem Projekt auf den Grundstücken Nr. 696 und 622 zur Ausführung.

Der Gemeinderat hat das Strassenprojekt «Ausbau Haldenstrasse» am 14. Februar 2023 erlassen und den Teilstrassenplan zu Händen der öffentlichen Auflage verabschiedet. Damit erfolgt eine normgerechte Erschliessung für das Innenentwicklungsgebiet Hinterhof Süd und eine Sanierung der bestehenden Strasse.

Mit dem Eigentümer des Grundstückes Nr. 132 beim Einlenker der Haldenstrasse konnte eine Vereinbarung getroffen werden, welche den Bau der Trafostation, von zwei Unterflurbehälter und Parkplätzen erlaubt.

### 1.4 Folgen für den Projektinhalt

Der Projektinhalt für die Elektra Untereggen ändert sich damit in den folgenden Punkten:

Die Trafostation kann als eigenständiges Gebäude erstellt werden, was für den zukünftigen Betrieb von Vorteil ist. Die Erschliessung des zusätzlichen Gebietes (Grundstück Nr. 125) inklusive Anteil Grabarbeiten, Erstellung der notwendigen Verteilkabine, Bau der Hausanschlüsse und Erstellen der öffentlichen Beleuchtung soll ins Projekt aufgenommen werden.

Die Elektrakommission möchte ausserdem mit einem grösseren Trafo für weitere Bautätigkeiten sowie Photovoltaik und E-Mobilität im Gebiet Hinterhof Süd vorsorgen.

### 1.5 Kosten-Folgen

Kostenanteile [CHF]	Kredit 2021	Antrag 2023
Tiefbau / Sondagen	3'500	3'500
Kabelzugschächte inkl Aushub und Bodenplatte neu: zusätzlicher Kabelzugschacht	30'000	40'000
Tiefbau-Arbeiten neu: neuer Standort Trafostation, neue Erschliessungen, Anteil Ingenieur	25'000	75'000
Kabelschutz-Rohrblock verlegt und kalibriert	15'000	15'000
Anpassung Niederspannungs- Kabelleitungen neu: zus. Hausanschlüsse inkl NS Stammkabel	8'000	43'500
Anpassung Mittelspannungs- Kabelleitungen	20'000	21'000
Trafostation kplt. inkl. Trafo, MS Anlage, NS-Verteilung: Neu: Trafo 630kVA statt 400kVA, Zusatzkosten Gebäude, Miete Trafostation (Lieferfristen), höhere Materialkosten Technik	100'000	193'000
neu: zusätzliche Verteilkabine		12'000
Unvorhergesehenes (ca 3%)		15'000
Technische Projektleitung	28'500	57'000
<b>Total (exkl. MwSt)</b>	<b>230'000</b>	<b>475'000</b>

Nebst den geänderten Projektinhalten führen auch Versorgungsengpässe als Folge der Pandemie sowie die Folgen des Ukraine-Kriegs zu teilweise erheblichen finanziellen Mehraufwänden.

Im Zusammenhang mit den beiden grösseren privaten Bauvorhaben kann die Elektra Einnahmen aus Anschlussbeiträgen von Fr. 172'000 rechnen. Diese werden passiviert und können in den nächsten 15 Jahren für die Reduktion des Abschreibungsaufwands verwendet werden.

### 1.6 Terminplan

Die Arbeiten wurden im Rahmen des im Jahr 2021 von der Bürgerschaft beschlossenen Investitionskredit begonnen. Sie sollen nach Beschlussfassung durch die Bürgerschaft über die Projektänderung zügig fortgesetzt werden. Für die Sicherstellung der Stromversorgung für die bevorstehenden privaten Baustellen wird eine provisorische Trafostation erstellt.

### 1.7 Antrag des Gemeinderates

Mit der vorliegenden Projektänderung wird die elektrische Erschliessung des Hinterhof Süd unterhaltsfreundlicher und zukunftsgerichteter ausgestaltet. Sie berücksichtigt auch die inzwischen eingetretenen Mehraufwendungen. Deshalb stellt der Gemeinderat folgenden Antrag:

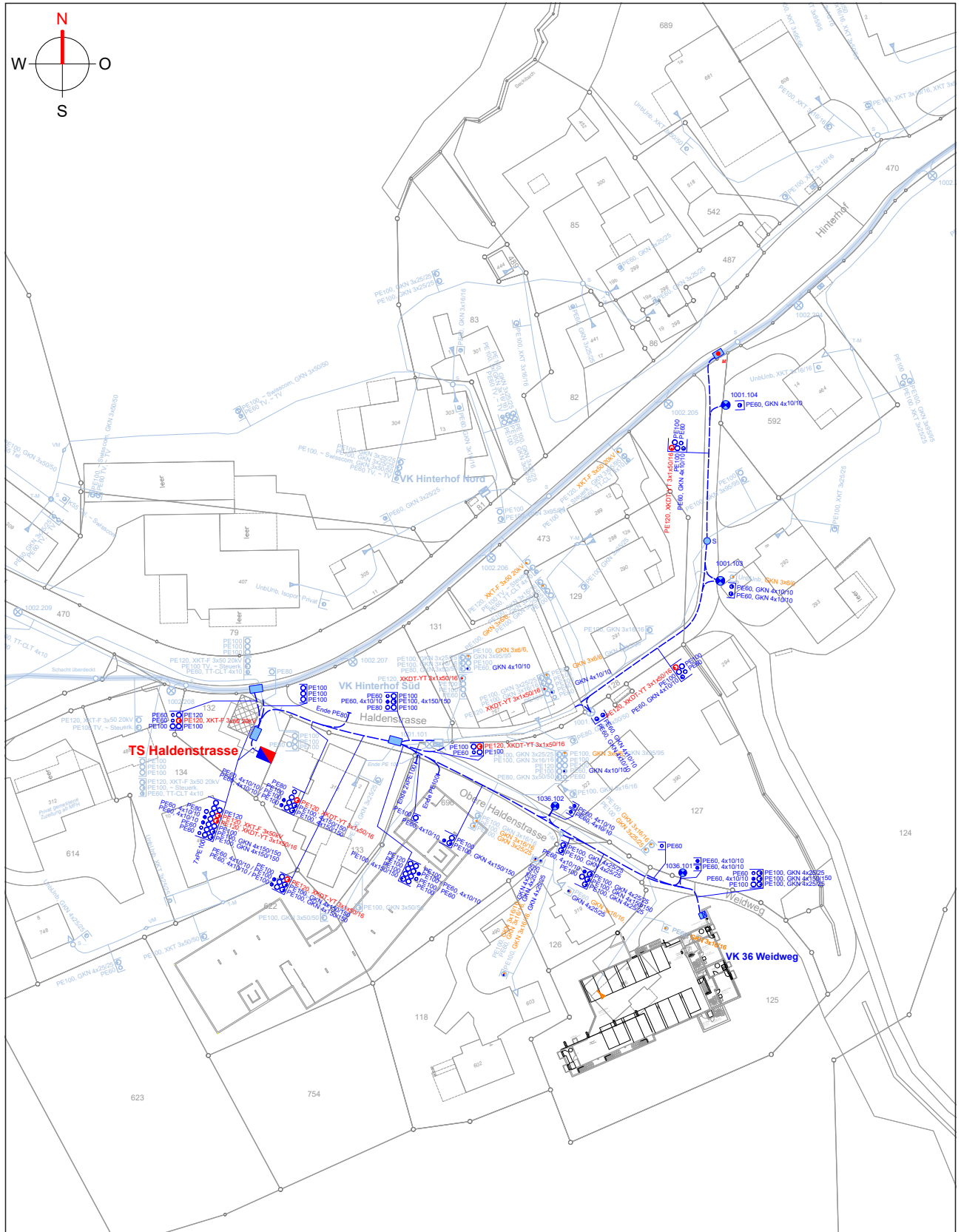
Der Projektänderung der elektrischen Versorgung Hinterhof Süd und dem geänderten Ausgabenbeschluss von Fr. 475'000 sei zuzustimmen.

9033 Untereggen, 14. Februar 2023

GEMEINDERAT UNTEREGGEN

Norbert Rüttimann  
Gemeindepräsident

Norbert Näf  
Gemeinderatsschreiber





## Ferienplan für die Schuljahre 2023 – 2026

<b>2023</b>	<b>Frühlingsferien</b>	Freitag	07. April	-	Sonntag	23. April
<b>2023</b>	<b>Sommerferien</b>	Samstag	08. Juli	-	Sonntag	13. August

### Beginn des Schuljahres 2023 / 2024 am Montag, 14. August 2023

<b>2023</b>	<b>Herbstferien</b>	Samstag	30. September	-	Sonntag	22. Oktober
<b>2023</b>	<b>Weihnachtsferien</b>	Samstag	23. Dezember	-	Sonntag	07. Januar
<b>2024</b>	<b>Winterferien</b>	Samstag	27. Januar	-	Sonntag	04. Februar
<b>2024</b>	<b>Frühlingsferien</b>	Samstag	06. April	-	Sonntag	21. April
<b>2024</b>	<b>Sommerferien</b>	Samstag	06. Juli	-	Sonntag	11. August

### Beginn des Schuljahres 2024 / 2025 am Montag, 12. August 2024

<b>2024</b>	<b>Herbstferien</b>	Samstag	28. September	-	Sonntag	20. Oktober
<b>2024</b>	<b>Weihnachtsferien</b>	Samstag	21. Dezember	-	Sonntag	05. Januar
<b>2025</b>	<b>Winterferien</b>	Samstag	25. Januar	-	Sonntag	02. Februar
<b>2025</b>	<b>Frühlingsferien</b>	Samstag	05. April	-	Montag	21. April
<b>2025</b>	<b>Sommerferien</b>	Samstag	05. Juli	-	Sonntag	10. August

### Beginn des Schuljahres 2025 / 2026 am Montag, 11. August 2025

<b>2025</b>	<b>Herbstferien</b>	Samstag	27. September	-	Sonntag	19. Oktober
<b>2025</b>	<b>Weihnachtsferien</b>	Samstag	20. Dezember	-	Sonntag	04. Januar
<b>2026</b>	<b>Winterferien</b>	Samstag	24. Januar	-	Sonntag	01. Februar
<b>2026</b>	<b>Frühlingsferien</b>	Freitag	03. April	-	Sonntag	19. April
<b>2026</b>	<b>Sommerferien</b>	Samstag	04. Juli	-	Sonntag	09. August

#### schulfreie Tage:

Freitag nach Auffahrt  
 2023: Freitag, 19. Mai  
 2024: Freitag, 10. Mai  
 2025: Freitag, 30. Mai  
 2026: Freitag, 15. Mai

#### schulfreie Halbtage:

Freitagnachmittag vor den Sommerferien  
 2023: Freitagnachmittag, 7. Juli  
 2024: Freitagnachmittag, 5. Juli  
 2025: Freitagnachmittag, 4. Juli  
 2026: Freitagnachmittag, 3. Juli

#### Allerheiligen

2023: Mittwoch, 1. November  
 2024: Freitag, 1. November  
 2025: Samstag, 1. November  
 2026: Sonntag, 1. November

